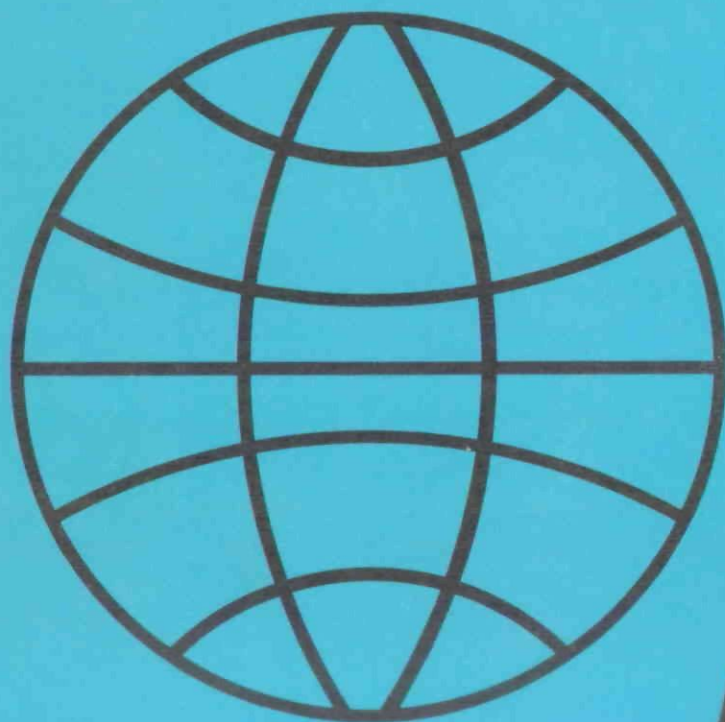


Travel between Canada and other countries

OCTOBER 1972

Voyages entre le Canada et les autres pays

OCTOBRE 1972



STATISTICA STATISTIQUE
CANADA CANADA
LIBRARY
BIBLIOTHEQUE

PUBLICATIONS SUR LES VOYAGES INTERNATIONAUX

Numéro au
Catalogue

Titre

66-001 Voyages entre le Canada et les autres pays, M. Bil.

66-002 Véhicules des États-Unis entrant au Canada, M. Bil.

66-201 Voyages entre le Canada et les autres pays, A. Bil.

M. - Mensuel

A. - Annuel

Bil. - Bilingue

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une vaste gamme de bulletins statistiques sur les affaires économiques et sociales du Canada. On peut se procurer, sur simple demande, un catalogue complet de toutes les publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

TRAVEL BETWEEN CANADA AND OTHER COUNTRIES

VOYAGES ENTRE LE CANADA ET LES AUTRES PAYS

OCTOBER - 1972 - OCTOBRE

Note

For notes covering important changes in definitions and reporting methods introduced in 1972 see pages 6 to 9.

Nota

On trouvera aux pages 6 à 9 l'explication des principaux changements apportés aux définitions et aux méthodes de déclaration en 1972.

Published by Authority of

The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par

le ministre de l'Industrie et du Commerce

February - 1973 - Février
2307-502

Price—Prix: 40 cents
\$4.00 a year - par année

Vol. 27—No. 10

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTSTABLE DES MATIÈRES

	Page
Foreword	5
Method of Collection	6
Definitions of Terms	6
Review of International Travel	8

	Page
Avant-propos	5
Méthode de collecte	6
Définition des termes	6
Revue des voyages internationaux	8

Table

Tableau

Part 1 - Canada TotalsPartie 1 - Totaux pour le Canada

1. Receipts and payments on travel account	12
2. Summary - Number of international travellers entering or returning to Canada	13
3. Residents of the United States entering Canada by type of transportation	14
4. Residents of overseas countries entering Canada by method of entry	15
5. Residents of overseas countries entering Canada by type of transportation	17
6. Residents of Canada returning from the United States by type of transportation	19

1. Recettes et paiements au compte des voyages	12
2. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada	13
3. Résidents des États-Unis entrant au Canada, par moyen de transport	14
4. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par mode d'entrée	15
5. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par pays de résidence et moyen de transport	17
6. Résidents du Canada revenant des États-Unis, par moyen de transport	19

Part 2 - Provincial TotalsPartie 2 - Détails par province

7. United States automobiles and motorists entering Canada by length of stay	23
8. Residents of United States entering Canada by type of transportation	24
9. Residents of overseas countries entering Canada by country of residence	26
10. Residents of Canada returning from the United States by type of transportation	28
11. Canadian automobiles and motorists returning from the United States by length of stay ..	30
12. Residents of Canada returning from overseas countries	31

7. Automobiles et automobilistes des États-Unis entrant au Canada, par durée de séjour	23
8. Résidents des États-Unis entrant au Canada, par moyen de transport	24
9. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par pays de résidence	26
10. Résidents du Canada revenant des États-Unis, par moyen de transport	28
11. Automobiles et automobilistes du Canada revenant des États-Unis, par durée de séjour	30
12. Résidents du Canada revenant de pays d'outre-mer	31

Part 3 - Port of Entry DetailPartie 3 - Détails par bureau d'entrée

13. Number of vehicles travelling between Canada and the United States	34
14. Number of travellers between Canada and other countries classified by type of transportation	40
15. Residents of overseas countries entering Canada by country of residence	52
16. Residents of Canada returning from overseas countries	56

13. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis	34
14. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par moyen de transport	40
15. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par pays de résidence	52
16. Résidents du Canada revenant de pays d'outre-mer	56

FOREWORD

An extensive review of the collection and processing of international travel statistics has recently been undertaken. This report contains statistics based on changes introduced in 1972 as a result of the review.

The rapid growth in the numbers of international travellers and the need to facilitate the smooth flow of travellers at entry points without loss of important statistical data gave rise to the following changes in the system: a reduction in the number of forms in use, a centralization of much of the data processing within Statistics Canada, and the introduction of sampling techniques at some of the major entry points.

The revised system will result in a more accurate count of the number of travellers entering and leaving Canada but could result in some lack of comparability between the statistics in 1971 and 1972, particularly at the finer levels of detail. The reader's attention is drawn to this fact in tables where comparative data are presented.

The close co-operation by the Departments of National Revenue, Manpower and Immigration and toll authorities across Canada has enabled the publication of statistics in this report.

SYLVIA OSTRY,

The Chief Statistician of Canada.

AVANT-PROPOS

On a entrepris récemment une revue approfondie des méthodes de collecte et d'exploitation des données sur les voyages internationaux. Le présent bulletin contient des statistiques fondées sur les modifications adoptées en 1972 par suite de cette revue.

L'accroissement rapide du nombre de voyageurs internationaux et la nécessité de faciliter la circulation des voyageurs aux points d'entrée sans risquer de perdre des données statistiques importantes ont amené les modifications suivantes au système: réduction du nombre de formules en usage, centralisation à Statistique Canada d'une bonne part de l'exploitation des données et adoption de techniques d'échantillonnage à certains des points d'entrée les plus importants.

Le nouveau système donnera un compte plus exact des voyageurs internationaux qui entrent au Canada et qui en sortent, mais il pourrait entraîner une certaine non-comparabilité entre les statistiques de 1971 et de 1972, surtout dans les répartitions fines. Le lecteur en tiendra compte lorsqu'il étudiera des données comparatives.

Les statistiques publiées ici sont le fruit de l'étroite collaboration du ministère du Revenu national, du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration et des responsables des péages à travers le Canada.

SYLVIA OSTRY,

Le statisticien en chef du Canada.

METHOD OF COLLECTION

The data in this publication are gathered from three source documents completed at all points of entry to Canada by officials of the Department of National Revenue, Customs and Excise with cooperation from the Department of Manpower and Immigration. The documents listed below are sent directly to Statistics Canada for either electronic processing or hand tabulation.

E62 Entry Tally. - To record travellers by category at land ports of entry on the United States - Canadian border.

E63 Private craft and passenger arrivals. - To record travellers entering Canada by private plane and boat.

E64 Referral Card. - To record travellers entering Canada in commercial plane and boat including charter and cruise arrivals.

At all border crossing points travellers are recorded by category, (i.e. returning residents, non-residents entering Canada), the method of entry and approximate length of stay. At the smaller ports this count is on a full census basis. But at the land ports of Fort Erie, Niagara Falls, Sarnia and Windsor sampling techniques linked to total counts at toll points are used. A one-day-in-four count is undertaken by Customs officials at these points with samples weighted by day of the week and inflated using estimates of total traffic from toll counts.

The count of travellers at airports and seaports is now undertaken through the use of a single card, E 64, for each traveller. This card serves the needs of a number of other government departments, including Customs clearance, and replaces a number of forms and variety of recording systems which were in use previously. The cards, which are completed by Customs officials, contain information on category of traveller and the country of last permanent residence of non-residents entering Canada. After use of the cards for Customs clearance purposes, they are mailed to Statistics Canada for processing and tabulation. At present a 100 per cent count is maintained at all airports and seaports.

DEFINITIONS OF TERMS

The following definitions on international travel give a general description of terms appearing in this report.

International traveller. - The term international traveller applies to all persons arriving in Canada through Customs and Immigration points of entry; persons travelling for pleasure, holiday, vacation, health and other purposes; persons visiting friends or relatives; businessmen, officials and delegates to conventions, conferences or seminars; students, shoppers, commuters and summer residents; seasonal and temporary workers; crews or persons engaged in the operation of transport; persons travelling in transit who do clear Canada Customs or Immigration; diplomats, military personnel and dependents travelling on temporary or permanent duty abroad; cruise passengers; immigrants etc. The term international traveller is divided into three groups; non-resident traveller, resident traveller and other traveller. Non-resident and resident travellers are the two groups normally thought of as falling within the classification of visitors. The categories are divided into same day and longer term travellers, with daily commuters being included in the same day classification.

MÉTHODE DE COLLECTE

Les données publiées ici proviennent de trois documents qui sont remplis à tous les points d'entrée au Canada par les fonctionnaires du ministère du Revenu national, Douanes et accise, avec la collaboration du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration. Ces documents énumérés ci-après sont envoyés directement à Statistique Canada, où ils sont exploités électroniquement ou à la main.

E62 Feuille de pointage des arrivées. - Servant à compter les voyageurs, par catégorie, aux divers bureaux d'entrée le long de la frontière canado-américaine.

E63 Arrivées d'aéronefs particuliers et de leurs passagers. - Servant à inscrire les voyageurs qui entrent au Canada par avion ou bateau privé.

E64 Referral Card. - Servant à inscrire les voyageurs qui entrent au Canada par avion ou bateau commercial, y compris ceux qui arrivent par avion nolisé ou bateau de croisière.

À tous les postes frontiers, les voyageurs sont enregistrés par catégorie (par ex., résidents rentrant au pays, non-résidents entrant au Canada), par mode d'entrée et par durée approximative de séjour. Aux bureaux de moindre importance, tous les voyageurs sont recensés. Toutefois, aux bureaux de frontières terrestres de Fort Erie, de Niagara Falls, de Sarnia et de Windsor, on utilise des techniques d'échantillonnage que l'on combine à des dénombrements complets aux points de péage. A ces points, les fonctionnaires des douanes font le compte un jour sur quatre et les échantillons ainsi recueillis sont ensuite pondérés par le jour de semaine et gonflés en fonction d'estimations de la circulation totale aux postes de péage.

Aux aéroports et aux ports de mer, on compte les voyageurs en utilisant une seule fiche, E 64, pour chaque voyageur. Cette fiche répond aux besoins d'un certain nombre d'autres ministères fédéraux, y compris les Douanes, et elle remplace plusieurs formules et divers systèmes d'enregistrement jadis en vigueur. Les fiches sont remplies par les fonctionnaires des douanes et elles contiennent des renseignements sur la catégorie de voyageur et sur le pays de dernière résidence permanente des non-résidents qui entrent au Canada. Une fois qu'elles ont servi aux fins du dédouanement, elles sont envoyées à Statistique Canada pour l'exploitation. A l'heure actuelle, il se fait un dénombrement complet des voyageurs dans tous les aéroports et ports de mer.

DÉFINITION DES TERMES

Les définitions qui suivent donnent une description générale des termes relatifs aux voyages internationaux qui apparaissent dans la présente publication.

Voyageur international. - Les voyageurs internationaux sont les personnes qui arrivent au Canada par un point d'entrée des Douanes ou de l'Immigration; les personnes en voyage d'agrément, en congé, en vacances, en voyage pour motifs de santé ou pour d'autres motifs; les personnes qui visitent des amis ou des parents; les hommes d'affaires, les fonctionnaires et les délégués à des congrès, conférences ou séminaires; les étudiants, les personnes qui vont faire des emplettes, les navetteurs et les estivants; les travailleurs saisonniers et temporaires; les équipages ou les personnes travaillant dans les transports; les personnes en transit qui passent par les Douanes ou l'immigration canadiennes; les diplomates, les militaires et les personnes à leur charge envoyés en service temporaire ou permanent à l'étranger; les passagers de bateaux de croisière; les immigrants, etc. Les "voyageurs internationaux" se divisent en trois groupes: voyageurs non-résidents, voyageurs résidents et autres voyageurs. Les deux premiers sont les deux groupes que l'on considère ordinairement comme visiteurs. Les catégories sont divisées en voyageurs pour la journée et voyageurs en long séjour, les navetteurs quotidiens faisant partie des voyageurs "pour la journée".

Non-resident traveller. - An international traveller resident of a country other than Canada, who passes through Canada Customs and is entering Canada for business, pleasure or other personal reasons. This category is counted by country of residence.

Resident traveller. - An international traveller, resident of Canada who has travelled abroad for business, pleasure or personal reasons and who is returning to Canada through Canada Customs. This category is subdivided into returning from the United States only, returning directly from overseas and returning from overseas via the United States.

Other travellers. - A residual group consisting of immigrants, crews of planes, trains, buses, boats, etc. and former residents, military personnel and dependents, and diplomats who have been abroad for more than one year and who are returning to reside in Canada.

Overseas. - All countries other than the United States.

Land. - Automobile, bus, rail, and "other methods".

Air. - Commercial and charter services and private plane.

Marine. - Commercial and cruise ship and private boat.

Other Methods. - Pedestrians, bicycle, motorcycle, etc.

Direct to Canada - Via the United States. - These designations are used in overseas travel and are determined on the basis of entry for visitors and re-entry for Canadians. Persons travelling directly to Canada from overseas countries are considered as direct travellers and those travelling to Canada through or by way of the United States are referred to as travellers via the United States.

Voyageur non-résident. - Voyageur international résident d'un pays autre que le Canada, qui passe par les Douanes canadiennes et qui entre au Canada pour affaires, en voyage d'agrément ou pour d'autres motifs personnels. Les voyageurs de cette catégorie sont comptés par pays de résidence.

Voyageur résident. - Voyageur international, résident du Canada, qui a voyagé à l'étranger pour affaires, par agrément ou pour des motifs personnels, et qui revient au Canada en passant par les Douanes canadiennes. Cette catégorie se divise en trois groupes: voyageurs revenant des États-Unis seulement, voyageurs revenant directement d'outre-mer et voyageurs revenant d'outre-mer via les États-Unis.

Autres voyageurs. - Groupe résiduel consistant en immigrants, équipages d'avions, de trains, d'autobus, de bateaux, etc., anciens résidents, militaires et personnes à leur charge et diplomates qui ont passé plus d'une année à l'étranger et qui reviennent résider au Canada.

Outre-mer. - Tous les pays autres que les États-Unis.

Par terre. - En automobile, en autobus, par chemin de fer, et "par d'autres moyens".

Par air. - Services commerciaux, vols nolisés et avions privés.

Par eau. - Bateaux commerciaux et de croisière et bateaux privés.

Autres moyens. - À pied, à bicyclette, en motocyclette, etc.

Directement au Canada - Via les États-Unis. - Ces désignations s'appliquent aux voyageurs arrivant d'outre-mer selon qu'ils sont classés comme visiteurs entrant au Canada ou comme Canadiens revenant au pays. Les personnes qui arrivent directement d'outre-mer au Canada sont considérées comme entrant "directement" et celles qui arrivent au Canada via les États-Unis sont désignées comme "entrant via les États-Unis".

Review of International Travel

Cumulative statistics for the January-October 1972 period show that about 61 million international travellers entered or re-entered Canada. This aggregate comprises approximately 33 million non-resident visitors and 28 million returning residents. The largest segment represented travel between Canada and the United States, which accounted for approximately 97 % of the total.

The magnitude of year-to-year changes by category of visitor are less precise this year, as new procedural techniques introduced in January 1972 have hampered comparisons; however, some stabilization in the growth recorded in previous years is apparent.

Non-resident Travellers Entering Canada

In the January-October 1972 period, 32.7 million United States residents entered Canada. This aggregate comprises 29.0 million automobile visitors, 10.5 million of whom remained one or more nights in Canada. Previous years' statistics also indicate that long-term automobile visitors represent about 30 % of total United States resident entries. More important, however, are the foreign exchange earnings generated by long-term visitors. Statistics for the most recent 5 year period show that this flow generates about 70 % of total receipts from the United States and 85 % of aggregate automobile receipts.

In the non-automobile category, United States visitors by plane numbered about 1 million in the first ten months of the year, a slight decline from last year. Previous year's data show that receipts from plane visitors account for about 17 % of total receipts.

United States visitors by bus numbered 1.3 million in the January-October period. This category includes those on regular, scheduled and charter or tour buses as well as local buses between border communities. Visitors by boat numbered 0.8 million, 73.7 % being commercial boat traffic.

A total of 75,800 overseas visitors entered Canada in October this year as compared to 40,000 a year earlier. The increase is primarily attributable to the inclusion of visitors entering and leaving on the same day.

An area breakdown indicates 67.4 % of overseas visitors came from Europe. Visitors from the United Kingdom numbering 17,815, accounted for about one quarter of aggregate overseas entries and approximately one third of the European entries. Following the United Kingdom, the largest visitor flows from Europe were from Germany, France and Italy in that order.

Overseas visitors from Asia accounted for approximately 15 % of total entries; visitors from Japan accounted for about one half of this proportion.

Province of entry data shows that 58.7 % of overseas visitors entered in Ontario, 27.0 % in Quebec and 8.8 % in British Columbia.

Revue des voyages internationaux

Les statistiques cumulatives pour la période janvier-octobre 1972 révèlent qu'environ 61 millions de voyageurs internationaux sont entrés ou rentrés au Canada. Cet agrégat comprend approximativement 33 millions de visiteurs non-résidents et 28 millions de résidents revenant au pays. La plus grande partie de ces voyages, soit environ 97 % du total se sont faits entre le Canada et les États-Unis.

Le degré de précision des statistiques sur les variations annuelles par catégorie de visiteurs est moins élevé cette année car les nouvelles méthodes de dénombrement utilisées à partir de janvier 1972 ont nuí aux comparaisons; cependant, une certaine stabilisation dans la croissance enregistrée au cours des années précédentes est apparente.

Voyageurs non-résidents entrant au Canada

Au cours de la période allant de janvier à octobre 1972, 32.7 millions de résidents américains sont entrés au Canada. Cet agrégat comprend 29.0 millions de visiteurs qui sont entrés en automobile, dont 10.5 millions sont restés une nuit ou plus au Canada. Les statistiques de l'année précédente indiquent également que les visiteurs faisant un séjour prolongé en automobile représentent environ 30 % du total des entrées des résidents américains. Toutefois, les gains engendrés par les visiteurs étrangers faisant un séjour prolongé sont plus importants. Les statistiques des cinq dernières années font apparaître que ce flux provoque environ 70 % du total des recettes des États-Unis et 85 % de l'ensemble des recettes des voyageurs en automobiles.

Dans la catégorie des voyageurs n'entrant pas en automobile, le nombre de résidents américains entrant au Canada en avion a été d'environ 1 million au cours des dix premiers mois de l'année, soit une légère baisse par rapport à l'année précédente. Les données de l'année précédente révèlent que les recettes des visiteurs entrant en avion ont compté pour environ 17 % du total des recettes.

Les visiteurs américains entrant en autocar ont été au nombre de 1.3 million au cours de la période allant de janvier à octobre. Cette catégorie inclut les autocars réguliers, à horaires fixes et affrétés ou de promenade ainsi que les autocars locaux entre communautés frontalières. Le nombre de visiteurs entrés au Canada en bateau a été de 0.8 million; 73.7 % sont entrés à bord de bateaux commerciaux.

Un total de 75,800 visiteurs des pays d'outre-mer sont entrés au Canada en octobre de cette année, contre 40,000 un an plus tôt. Cette augmentation est surtout attribuable à l'inclusion des visiteurs entrant et quittant le pays le même jour.

Une ventilation par région indique que 67.4 % des visiteurs des pays d'outre-mer venaient d'Europe. Les visiteurs en provenance du Royaume-Uni (17,815 personnes) ont compté pour environ un quart de l'agrégat des entrées en provenance de pays d'outre-mer et approximativement pour un tiers des entrées européennes. Derrière le Royaume-Uni, les plus grands flux de visiteurs en provenance d'Europe ont été, dans l'ordre, ceux venant d'Allemagne, de France et d'Italie.

Les visiteurs d'outre-mer en provenance de l'Asie ont compté pour environ 15 % du total des entrées; les visiteurs en provenance du Japon ont compté pour environ la moitié de ce pourcentage.

Les données sur les entrées par province révèlent que 58.7 % des visiteurs en provenance des pays d'outre-mer sont entrés par l'Ontario, 27.0 % par le Québec et 8.8 % par la Colombie-Britannique.

Statistics at the port level reveal that overseas visitor arrivals through Montreal and Toronto International Airports accounted for 46 % of aggregate entries; with each port recording approximately the same number of arrivals. Visitors entering at Niagara Falls represented 26.5 % of aggregate entries.

Resident Travellers Returning to Canada

Residents of Canada re-entering from the United States during the January-October 1972 period numbered 26.7 million. Canadian residents re-entering by automobile numbered 23.8 million, and accounted for 89 % of aggregate re-entries. The majority of automobile re-entries were short term, accounting for 73 % of total automobile traffic over the 10 month period.

Province of re-entry statistics show that 38.5 % of total automobile re-entries were through Ontario, followed by Quebec and New Brunswick. About three-quarters of total Ontario automobile re-entries were same day. The largest proportion of same day re-entries at about 88 % was recorded through New Brunswick, while long-term re-entries were most prevalent through Quebec, 41.0 % of total automobile re-entries.

In the non-automobile category, residents re-entering by plane so far this year numbered 0.9 million, 96 % of which represented commercial plane traffic. Canadian residents re-entering by bus numbered 1.3 million including those leaving and returning the same day. Aggregate rail re-entries continue to decline as only 7,500 persons were recorded during the first ten months.

Canadian residents returning direct from overseas countries in October numbered 81,100. Province of re-entry statistics show that of this total, 37.4 % re-entered in Ontario, 41.6 % in Quebec and 7.0 % in British Columbia. In the two previous years Ontario recorded approximately 42 % of total re-entries and Quebec 37 %. The relative proportion returning through British Columbia has not changed during this period.

Since 1970 the proportion of Canadians re-entering direct by air from overseas has remained constant at about 99 % of the total Canadians returning from overseas trips.

Les statistiques des postes d'entrée révèlent que les arrivées des visiteurs des pays d'outre-mer aux aéroports internationaux de Montréal et de Toronto ont compté pour 46 % de l'agrégat des entrées, chaque poste d'entrée enregistrant à peu près le même nombre d'arrivées. Le nombre de visiteurs entrés à Niagara Falls a représenté 26.5 % de l'ensemble des entrées.

Résidents revenant au Canada

Au total, 26.7 millions de résidents canadiens sont revenus des États-Unis au cours de la période allant de janvier à octobre 1972. Les résidents canadiens revenant en automobile ont été au nombre de 23.8 millions et ont représenté 89 % du total des rentrées. Les rentrées en automobile ont été dans la majorité, à la suite de voyages de courte durée; elles comptent pour 73 % du total des voyages en automobile au cours de la période de 10 mois.

Les statistiques des rentrées par province révèlent que 38.5 % du total des rentrées en automobile ont eu lieu par l'Ontario, suivie par le Québec et le Nouveau-Brunswick. Environ les trois-quarts du total des rentrées en automobile par l'Ontario ont eu lieu le même jour que la sortie du pays. La plus grande proportion de rentrées ayant lieu le même jour que la sortie a été enregistrée au Nouveau-Brunswick, soit 88 %, tandis que les rentrées à la suite d'un séjour prolongé ont été plus importantes au Québec, soit 41.0 % du total des rentrées en automobile.

Dans la catégorie des résidents n'utilisant pas l'automobile, jusqu'à maintenant 0.9 million de résidents sont rentrés par avion, dont 96 % à bord d'avions commerciaux. Le nombre de résidents canadiens revenant en autocar a été de 1.3 million de personnes, y compris ceux faisant l'aller-retour dans la journée. Le total des rentrées par chemin de fer a continué de baisser, 7,500 personnes seulement ayant été enregistrées au cours des dix premiers mois.

Au total, 81,100 résidents canadiens sont revenus directement des pays d'outre-mer en octobre. Les statistiques des rentrées par province révèlent que, de ce total, 37.4 % sont revenus par l'Ontario, 41.6 % par le Québec et 7.0 % par la Colombie-Britannique. Au cours des deux années précédentes, l'Ontario a enregistré environ 42 % du total des rentrées et le Québec 37 %. La proportion relative de rentrées par la Colombie-Britannique n'a pas varié au cours de cette période.

Depuis 1970, la proportion des Canadiens revenant directement en avion des pays d'outre-mer est restée constante; elle représente environ 99 % du total des Canadiens revenant de voyages effectués dans les pays d'outre-mer.

PART 1 - PARTIE 1

CANADA TOTALS - TOTAUX POUR LE CANADA

TABLE 1. Receipts and Payments on Travel Account, 1966-1972

TABLEAU 1. Recettes et paiements au compte des voyages, 1966-1972

Period — Période	Receipts — Recettes			Payments — Paiements			Balance		
	United States — États-Unis	Overseas — Outre-mer	Total	United States — États-Unis	Overseas — Outre-mer	Total	United States — États-Unis	Overseas — Outre-mer	Total
	millions of dollars — millions de dollars								
1966	730	110	840	628	272	900	+ 102	- 162	- 60
1967	1,164	154	1,318	627	268	895	+ 537	- 114	+ 423
1968	891	87	978	710	298	1,008	+ 181	- 211	- 30
1969	961	113	1,074	893	399	1,292	+ 68	- 286	- 218
1970	1,082	152	1,234	936	524	1,460	+ 146	- 372	- 226
1971(1)	1,129	154	1,283	944	550	1,494	+ 185	- 396	- 211
1972(1)									
1970 I	92	17	109	217	96	313	- 125	- 79	- 204
II	252	45	297	252	132	384	-	- 87	- 87
III	574	65	639	323	220	543	+ 251	- 155	+ 96
IV	164	25	189	144	76	220	+ 20	- 51	- 31
1971(1) I	104	17	119	218	95	313	- 114	- 80	- 194
II	258	44	302	242	127	369	+ 16	- 83	- 67
III	605	68	673	323	228	551	+ 282	- 160	+ 122
IV	162	27	189	161	100	261	+ 1	- 73	- 72
1972(1) I	91	21	112	220	95	315	- 129	- 74	- 203
II	251	58	309	228	131	359	+ 23	- 73	- 50
III	554	81	635	299	203	502	+ 255	- 122	+ 133
IV									

(1) Subject to revision. — Chiffres sujets à rectification.

Note: Annual data for 1931-1971 inclusive will appear in the publication "Travel Between Canada and Other Countries, 1971" (Catalogue No. 66-201). — Note: Les données annuelles pour la période 1931-1971 paraîtront dans "Voyages entre le Canada et les autres pays, 1971" (n° 66-201 au catalogue).

TABLE 2. Summary - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada

TABLEAU 2. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada

Traveller category Catégorie de voyageurs	1972				Total 1971(1)
	Land Par terre	Air Par air	Marine Par eau	Total	
October - Octobre					
Non-resident travellers(2) - Voyageurs non-résident(2):					
United States - États-Unis	2,290,098	99,756	7,522	2,397,376	2,751,832
Overseas countries - Pays d'outre-mer	31,337	43,590	946	75,873	40,030
Direct - Directement	-	31,005	901	31,906	..
Via the United States - Via les États-Unis	31,337	12,585	45	43,967	..
Non-residents - Total - Non-résidents	2,321,435	143,346	8,468	2,473,249	2,791,862
Residents of Canada(2) - Résidents du Canada(2):					
United States - États-Unis	2,389,055	88,904	1,460	2,479,419	2,689,130
Overseas countries - Pays d'outre-mer	1,405	86,251	954	88,610	..
Direct - Directement	-	80,300	823	81,123	81,275
Via the United States - Via les États-Unis	1,405	5,951	131	7,487	..
Residents - Total - Résidents	2,390,460	175,155	2,414	2,568,029	..
Other travellers - Autres voyageurs	198,217	43,960	45,592	287,769	..
Grand - Total - Global	4,910,112	362,461	56,474	5,329,047	..
January - October - Janvier - Octobre					
Non-resident travellers(2) - Voyageurs non-résidents(2):					
United States - États-Unis	30,925,497	1,019,573	803,177	32,748,247	34,651,260
Overseas countries - Pays d'outre-mer	297,186	507,572	9,319	814,077	488,068
Direct - Directement	-	392,612	7,964	400,576	..
Via the United States - Via les États-Unis	297,186	114,960	1,355	413,501	..
Non-residents - Total - Non-résidents	31,222,683	1,527,145	812,496	33,562,324	35,139,328
Residents of Canada(2) - Résidents du Canada(2):					
United States - États-Unis	25,610,349	936,863	150,375	26,697,587	30,215,939
Overseas countries - Pays d'outre-mer	24,901	990,466	17,641	1,033,008	..
Direct - Directement	-	914,952	17,250	932,202	945,245
Via the United States - Via les États-Unis	24,901	75,514	391	100,806	..
Residents - Total - Résidents	25,635,250	1,927,329	168,016	27,730,595	..
Other travellers - Autres voyageurs	1,893,644	405,018	336,344	2,635,006	..
Grand - Total - Global	58,751,577	3,859,492	1,316,856	63,927,925	..

(1) Only totals available for years prior to 1972. - Seuls les totaux sont disponibles pour les années antérieures à 1972.

(2) Includes crews or persons engaged in the operation of transport in 1971, which is included in "Other Travellers" for 1972. - Comprend les équipages et le personnel d'exploitation en 1971; ces chiffres apparaissent au porte "Autres Voyageurs" - 1972.

TABLE 3. Residents of the United States Entering Canada by Type of Transportation

TABLEAU 3. Résidents des États-Unis entrant au Canada, par moyen de transport

Type of transportation Moyen de transport	1971(1)	1972	Change Variation	Per cent Pour cent
October - Octobre				
<u>Automobile</u>				
Same day - Même jour	1,645,208	1,479,700		
One or more nights - Une nuit ou plus	786,837	672,839		
Total	2,432,045	2,152,539		
<u>Non-automobile - Autres que l'automobile</u>				
Plane - Avion	104,772	99,756		
Bus - Autobus	75,580	100,271		
Rail - Chemin de fer	2,403	2,967		
Boat - Bateau	12,070	7,522		
Other methods - Autres moyens	124,962	34,321		
Total	319,787	244,837		
Grand - Total - Global	2,751,832	2,397,376		
January - October - Janvier - Octobre				
<u>Automobile</u>				
Same day - Même jour	18,944,025	18,630,281		
One or more nights - Une nuit ou plus	11,142,170	10,407,338		
Total	30,086,195	29,037,619		
<u>Non-automobile - Autres que l'automobile</u>				
Plane - Avion	1,102,717	1,019,573		
Bus - Autobus	1,120,832	1,279,888		
Rail - Chemin de fer	59,262	31,160		
Boat - Bateau	568,756	803,177		
Other methods - Autres moyens	1,713,498	576,830		
Total	4,565,065	3,710,628		
Grand - Total - Global	34,651,260	32,748,247		

Figures not comparable
to previous year
Chiffres non comparables
à ceux de l'année
précédente

Figures not comparable
to previous year
Chiffres non comparables
à ceux de l'année
précédente

(1) In 1971 the figures include crews of planes, buses, trains, boats and commercial truck which are excluded in 1972. - Seules les données de 1971 comprennent les équipes des avions, des bateaux et des trains ainsi que les conducteurs d'autobus et de véhicules utilitaires.

TABLE 4. Residents of Overseas Countries Entering Canada by Method of Entry

TABLEAU 4. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par mode d'entrée

Country of residence - Pays de résidence	October - Octobre				January - October - Janvier - Octobre			
	1971(1)	1972			1971(1)	1972		
		Direct - Directe- ment	Via U.S. - Via les É.-U.	Total		Direct - Directe- ment	Via U.S. - Via les É.-U.	Total
<u>Europe</u>								
Austria - Autriche	301	170	238	408	3,836	2,556	2,278	4,834
Azores - Açores	96	1	1	2	665	12	8	20
Belgium - Belgique	542	387	400	787	6,870	6,605	4,886	11,491
Bulgaria - Bulgarie	136	83	3	86	570	385	27	412
Czechoslovakia - Tchécoso- vaquie	106	186	114	300	850	1,190	396	1,586
Denmark - Danemark	531	425	576	1,001	6,092	4,535	3,918	8,453
Finland - Finlande	311	68	242	310	3,276	2,136	2,680	4,816
France	2,567	2,450	3,600	6,050	33,632	30,824	31,164	61,988
Germany - Allemagne	2,977	2,463	5,823	8,286	42,278	32,968	48,406	81,374
Greece - Grèce	867	768	180	948	6,852	5,438	1,969	7,407
Hungary - Hongrie	240	112	29	141	2,916	2,483	649	3,132
Ireland (Eire) - Irlande (Eire)	442	223	371	594	3,759	2,428	2,940	5,368
Italy - Italie	1,787	1,036	3,888	4,924	16,188	12,997	21,254	34,251
Malta - Malte	13	6	4	10	695	562	242	804
Netherlands, The - Pays-Bas	1,297	1,103	1,161	2,264	26,881	27,698	13,034	40,732
Norway - Norvège	511	203	291	494	5,325	2,831	2,854	5,685
Poland - Pologne	914	652	234	886	7,201	4,326	1,741	6,067
Portugal	450	674	223	897	4,001	6,943	2,625	9,568
Rumania - Roumanie	24	31	42	73	318	304	154	458
Spain - Espagne	459	413	469	882	4,009	2,946	4,856	7,802
Sweden - Suède	642	318	1,026	1,344	5,603	3,807	8,467	12,274
Switzerland - Suisse	919	649	1,150	1,799	8,218	6,556	7,734	14,290
Turkey - Turquie	76	48	55	103	859	471	903	1,374
United Kingdom - Royaume- Uni	8,722	8,421	9,394	17,815	138,015	145,479	99,854	245,333
U.S.S.R. - U.R.S.S.	112	143	22	165	1,222	1,361	527	1,888
Yugoslavia - Yougoslavie ..	268	320	146	466	3,616	3,060	1,399	4,459
Other - Autres	56	24	42	66	714	226	448	674
Total	25,366	21,377	29,724	51,101	334,461	311,127	265,413	576,540
<u>Africa - Afrique</u>								
Algeria - Algérie	10	24	5	29	156	285	69	354
Egypt - Égypte	94	83	30	113	1,020	895	514	1,409
Rhodesia - Rhodésie	9	3	3	6	155	69	32	101
South Africa - Afrique du Sud	348	139	285	424	3,349	1,553	2,506	4,059
Other - Autres	475	440	240	680	4,936	4,142	2,310	6,452
Total	936	689	563	1,252	9,616	6,944	5,431	12,375

See footnote(s) at the end of the table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 4. Residents of Overseas Countries Entering Canada by Method of Entry - Concluded

TABLEAU 4. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par mode d'entrée - fin

Country of residence Pays de résidence	October - Octobre				January - October - Janvier - Octobre			
	1971(1)	1972			1971(1)	1972		
		Direct Directement	Via U.S. Via les É.-U.	Total		Direct Directement	Via U.S. Via les É.-U.	Total
Asia - Asie								
Ceylon - Ceylan	16	21	31	52	238	136	274	410
China - Chine	38	20	23	43	185	179	640	819
Hong Kong - Hong-Kong	465	355	357	712	5,926	4,145	6,364	10,509
India - Inde	700	1,003	1,328	2,331	7,671	4,271	14,219	18,490
Israel - Israël	531	282	703	985	6,311	2,907	6,857	9,764
Japan - Japon	2,437	1,348	4,222	5,570	23,177	11,559	36,084	47,643
Korea, South - Corée du Sud	136	37	109	146	997	532	1,640	2,172
Lebanon - Liban	229	76	38	114	1,338	793	611	1,404
Pakistan	110	125	181	306	1,214	803	1,189	1,992
Philippines	290	53	247	300	2,807	1,644	3,663	5,307
Syria - Syrie	25	18	9	27	215	116	111	227
Taiwan - Taiwan	280	66	229	295	2,741	556	2,686	3,242
Other - Autres	484	202	488	690	5,528	2,168	5,876	8,044
Total	5,741	3,606	7,965	11,571	58,348	29,809	80,214	110,023
North America, Central America and Caribbean - Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles								
Antigua	73	27	17	44	470	322	148	470
Bahamas	193	177	111	288	1,704	2,159	1,015	3,174
Barbados - Barbade	208	121	76	197	2,596	1,726	777	2,503
Bermuda - Bermudes	346	292	241	533	3,748	3,256	1,508	4,764
Cuba	7	15	11	26	229	191	118	309
Haiti - Haïti	235	579	175	754	2,068	2,127	1,475	3,602
Jamaica - Jamaïque	1,042	1,029	252	1,281	10,480	8,936	3,114	12,050
Mexico - Mexique	805	595	768	1,363	9,052	5,935	10,280	16,215
Trinidad and Tobago - Tri- nité et Tobago	683	473	242	715	8,473	7,215	2,436	9,651
Other - Autres	454	651	342	993	5,037	4,956	4,321	9,277
Total	4,046	3,959	2,235	6,194	43,857	36,823	25,192	62,015
South America - Amérique du Sud								
Argentina - Argentine	321	180	313	493	2,797	913	2,972	3,885
Brazil - Brésil	303	59	379	438	4,083	574	5,001	5,575
Colombia - Colombie	190	203	209	412	1,775	685	2,631	3,316
Guyana - Guyane	311	418	82	500	3,386	2,728	940	3,668
Venezuela	193	61	170	231	2,379	643	2,605	3,248
Other - Autres	631	650	433	1,083	6,625	2,752	4,913	7,665
Total	1,949	1,571	1,586	3,157	21,045	8,295	19,062	27,357
Oceania and Other Ocean Islands - Océanie et autres Îles océaniques								
Australia - Australie	1,489	517	1,512	2,029	14,893	5,482	14,055	19,537
New Zealand - Nouvelle- Zélande	413	148	339	487	4,972	1,587	3,634	5,221
Other - Autres	90	39	43	82	876	509	500	1,009
Total	1,992	704	1,894	2,598	20,741	7,578	18,189	25,767
Grand - Total - Global	40,030	31,906	43,967	75,873	488,068	400,576	413,501	814,077

(1) Entries direct and via the United States. Excludes most persons in transit or in Canada for less than 24 hours. Because these categories are included in 1972, the total figures are not comparable. - Entrées directement et via les États-Unis. Sans la plupart des personnes en transit ou séjournant au Canada pour moins de 24 heures. Le total n'est pas comparable car ces catégories sont incluses en 1972.

TABLE 5. Residents of Overseas Countries Entering Canada by Type of Transportation

TABLEAU 5. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par moyen de transport

Country of residence Pays de résidence	October - 1972 - Octobre						Grand Total Global
	Direct Directement	Via the United States Via les États-Unis					
	Air and sea Par air et par mer	Land, same day Par terre, même jour	Land, one or more nights Par terre, une nuit ou plus	Land Total Par terre	Air and sea Par air et par mer	Via U.S. Total Via les É.-U.	
Europe							
Austria - Autriche	170	93	69	162	76	238	408
Azores - Açores	1	-	-	-	1	1	2
Belgium - Belgique	387	152	104	256	144	400	787
Bulgaria - Bulgarie	83	2	-	2	1	3	86
Czechoslovakia - Tchécoslovaquie	186	6	11	17	97	114	300
Denmark - Danemark	425	299	140	439	137	576	1,001
Finland - Finlande	68	93	47	140	102	242	310
France	2,450	1,089	1,814	2,903	697	3,600	6,050
Germany - Allemagne	2,463	2,653	2,252	4,905	918	5,823	8,286
Greece - Grèce	768	40	46	86	94	180	948
Hungary - Hongrie	112	7	8	15	14	29	141
Ireland (Eire) - Irlande (Eire)	223	141	136	277	94	371	594
Italy - Italie	1,036	2,626	988	3,614	274	3,888	4,924
Malta - Malte	6	-	3	3	1	4	10
Netherlands, The - Pays-Bas	1,103	410	439	849	312	1,161	2,264
Norway - Norvège	203	131	54	185	106	291	494
Poland - Pologne	652	42	171	213	21	234	886
Portugal	674	18	37	55	168	223	897
Rumania - Roumanie	31	2	2	4	38	42	73
Spain - Espagne	413	246	58	304	165	469	882
Sweden - Suède	318	625	216	841	185	1,026	1,344
Switzerland - Suisse	649	428	481	909	241	1,150	1,799
Turkey - Turquie	48	18	12	30	25	55	103
United Kingdom - Royaume-Uni ...	8,421	3,112	3,729	6,841	2,553	9,394	17,815
U.S.S.R. - U.R.S.S.	143	2	9	11	11	22	165
Yugoslavia - Yougoslavie	320	58	44	102	44	146	466
Other - Autres	24	14	15	29	13	42	66
Total	21,377	12,307	10,885	23,192	6,532	29,724	51,101
Africa - Afrique							
Algeria - Algérie	24	-	2	2	3	5	29
Egypt - Égypte	83	5	8	13	17	30	113
Rhodesia - Rhodésie	3	-	-	-	3	3	6
South Africa - Afrique du Sud ..	139	100	79	179	106	285	424
Other - Autres	440	37	32	69	171	240	680
Total	689	142	121	263	300	563	1,252

TABLE 5. Residents of Overseas Countries Entering Canada by Type of Transportation - Concluded

TABLEAU 5. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par moyen de transport - fin

Country of residence - Pays de résidence	October - 1972 - Octobre						Grand Total Global
	Direct - Directement	Via the United States - Via les États-Unis					
	Air and sea - Par air et par mer	Land, same day - Par terre, même jour	Land, one or more nights - Par terre, une nuit ou plus	Land Total - Par terre	Air and sea - Par air et par mer	Via U.S. Total - Via les É.-U.	
Asia - Asie							
Ceylon - Ceylan	21	8	12	20	11	31	52
China - Chine	20	3	5	8	15	23	43
Hong Kong - Hong-Kong	355	55	52	107	250	357	712
India - Inde	1,003	341	255	596	732	1,328	2,331
Israel - Israël	282	184	235	419	284	703	985
Japan - Japon	1,348	2,024	1,168	3,192	1,030	4,222	5,570
Korea, South - Corée du Sud	37	40	21	61	48	109	146
Lebanon - Liban	76	3	13	16	22	38	114
Pakistan	125	32	48	80	101	181	306
Philippines	53	81	86	167	80	247	300
Syria - Syrie	18	6	3	9	-	9	27
Taiwan - Taiwan	66	112	54	166	63	229	295
Other - Autres	202	228	96	324	164	488	690
Total	3,606	3,117	2,048	5,165	2,800	7,965	11,571
North America, Central America and Caribbean - Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles							
Antigua	27	-	-	-	17	17	44
Bahamas	177	3	8	11	100	111	288
Barbados - Barbade	121	3	6	9	67	76	197
Bermuda - Bermudes	292	57	52	109	132	241	533
Cuba	15	3	7	10	1	11	26
Haiti - Haïti	579	-	53	53	122	175	754
Jamaica - Jamaïque	1,029	20	58	78	174	252	1,281
Mexico - Mexique	595	313	242	555	213	768	1,363
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	473	30	72	102	140	242	715
Other - Autres	651	37	52	89	253	342	993
Total	3,959	466	550	1,016	1,219	2,235	6,194
South America - Amérique du Sud							
Argentina - Argentine	180	65	104	169	144	313	493
Brazil - Brésil	59	143	84	227	152	379	438
Colombia - Colombie	203	71	54	125	84	209	412
Guyana - Guyane	418	3	15	18	64	82	500
Venezuela	61	27	41	68	102	170	231
Other - Autres	650	107	54	161	272	433	1,083
Total	1,571	416	352	768	818	1,586	3,157
Oceania and Other Ocean Islands - Océanie et autres îles océa- niques							
Australia - Australie	517	381	406	787	725	1,512	2,029
New Zealand - Nouvelle-Zélande	148	70	73	143	196	339	487
Other - Autres	39	2	1	3	40	43	82
Total	704	453	480	933	961	1,894	2,598
Grand - Total - Global	31,906	16,901	14,436	31,337	12,630	43,967	75,873

TABLE 6. Residents of Canada Returning from the United States by Type of Transportation

TABLEAU 6. Résidents du Canada revenant des États-Unis, par moyen de transport

Type of transportation — Moyen de transport	1971(1)	1972	Change — Variation	Per cent — Pour cent
October - Octobre				
<u>Automobile</u>				
Same day - Même jour	1,711,297	1,669,824		
One or more nights - Une nuit ou plus	608,919	552,991		
Total	2,320,216	2,222,815		
<u>Non-automobile - Autres que l'automobile</u>				
Plane - Avion	95,760	88,904		
Bus - Autobus	58,250	116,566		
Rail - Chemin de fer	623	1,250		
Boat - Bateau	4,717	1,460		
Other methods - Autres moyens	209,564	48,424		
Total	368,914	256,604		
Grand - Total - Global	2,689,130	2,479,419		
January - October - Janvier - Octobre				
<u>Automobile</u>				
Same day - Même jour	18,881,732	17,364,629		
One or more nights - Une nuit ou plus	7,258,675	6,421,470		
Total	26,140,407	23,786,099		
<u>Non-automobile - Autres que l'automobile</u>				
Plane - Avion	1,074,126	936,863		
Bus - Autobus	651,935	1,282,055		
Rail - Chemin de fer	26,079	7,519		
Boat - Bateau	129,900	150,375		
Other methods - Autres moyens	2,193,492	534,676		
Total	4,075,532	2,911,488		
Grand - Total - Global	30,215,939	26,697,587		

Figures not comparable
to previous year
—
Chiffres non comparables
à ceux de l'année
précédente

Figures not comparable
to previous year
—
Chiffres non comparables
à ceux de l'année
précédente

(1) In 1971 the figures include crews of planes, buses, trains, boats and commercial trucks which are excluded in 1972. — Seules les données de 1971 comprennent les équipages des avions, des bateaux et des trains ainsi que les conducteurs d'autobus et de véhicules utilitaires.

PART 2 - PARTIE 2

PROVINCIAL DETAIL - DÉTAILS PAR PROVINCE

TABLE 7. United States Automobiles and Motorists Entering Canada by Province and Length of Stay(1)

TABLEAU 7. Automobiles et automobilistes des États-Unis entrant au Canada, par province et durée de séjour(1)

Province of entry — Province d'entrée	Automobiles			Motorists - Automobilistes		
	Same day — Même jour	One or more nights — Une nuit ou plus	Total	Same day — Même jour	One or more nights — Une nuit ou plus	Total
October - 1972 - Octobre						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	—	1,418	1,418	—	3,396	3,396
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	110,099	23,371	133,470	254,572	64,876	319,448
Québec	66,550	45,819	112,369	167,771	121,466	289,237
Ontario	374,820	144,008	518,828	887,268	349,769	1,237,037
Manitoba	15,279	9,900	25,179	39,718	29,308	69,026
Saskatchewan	4,405	3,427	7,832	10,334	9,728	20,062
Alberta	4,318	3,944	8,262	10,339	10,041	20,380
British Columbia - Colombie-Britannique	44,794	33,172	77,966	109,128	80,468	189,596
Yukon Territory - Territoire du Yukon ...	278	1,675	1,953	570	3,787	4,357
Canada	620,543	266,734	887,277	1,479,700	672,839	2,152,539
January - October - 1972 - Janvier - Octobre						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5	24,251	24,256	11	66,306	66,317
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1,094,918	274,880	1,369,798	2,582,298	809,440	3,391,738
Québec	651,028	497,519	1,148,547	1,687,133	1,411,203	3,098,336
Ontario	4,837,976	2,128,586	6,966,562	12,306,085	5,805,326	18,111,411
Manitoba	189,349	148,934	338,283	527,678	468,148	995,826
Saskatchewan	46,066	39,881	85,947	112,927	119,064	231,991
Alberta	49,298	93,297	142,595	126,546	273,896	400,442
British Columbia - Colombie-Britannique	486,542	506,582	993,124	1,272,357	1,380,028	2,652,385
Yukon Territory - Territoire du Yukon ...	6,031	26,542	32,573	15,246	73,927	89,173
Canada	7,361,213	3,740,472	11,101,685	18,630,281	10,407,338	29,037,619
October - 1971 - Octobre						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	—	1,291	1,291	—	3,048	3,048
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	111,981	21,665	133,646	271,314	62,032	333,346
Québec	73,641	51,575	125,216	203,356	152,897	356,253
Ontario	417,594	174,364	591,958	993,532	430,950	1,424,482
Manitoba	13,368	8,743	22,111	36,844	27,111	63,955
Saskatchewan	3,959	3,555	7,514	9,235	9,979	19,214
Alberta	4,300	3,973	8,273	9,509	9,419	18,928
British Columbia - Colombie-Britannique	47,754	37,659	85,413	120,706	87,817	208,523
Yukon Territory - Territoire du Yukon ...	340	1,504	1,844	712	3,584	4,296
Canada	672,937	304,329	977,266	1,645,208	786,837	2,432,045
January - October - 1971 - Janvier - Octobre						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	—	22,664	22,664	—	60,850	60,850
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1,123,593	274,701	1,398,294	2,749,605	818,428	3,568,033
Québec	751,398	680,564	1,431,962	2,144,762	2,158,538	4,303,300
Ontario	4,798,485	2,195,457	6,993,942	11,992,421	5,891,353	17,883,774
Manitoba	150,455	119,309	269,764	438,197	381,637	819,834
Saskatchewan	46,202	39,107	85,309	119,493	120,652	240,145
Alberta	46,564	86,910	133,474	121,096	253,444	374,540
British Columbia - Colombie-Britannique	507,484	526,050	1,033,534	1,366,569	1,391,999	2,758,568
Yukon Territory - Territoire du Yukon ...	4,777	23,926	28,703	11,882	65,269	77,151
Canada	7,428,958	3,968,688	11,397,646	18,944,025	11,142,170	30,086,195

(1) Intended length of stay reported on entry to Canada. - Durée de séjour projetée, selon l'indication donnée à l'arrivée.
 Note: Most travellers destined to Newfoundland and Prince Edward Island enter Canada through ports in other provinces where they are recorded. - Nota: La plupart des voyageurs à destination de Terre-Neuve et de l'île-du-Prince-Édouard arrivent au Canada par des bureaux situés dans d'autres provinces, où ils sont donc enregistrés.

TABLE 8. Residents of the United States Entering Canada by Province and Type of Transportation

No.	Province of entry	Automobile	Non-automobile - Autres que l'automobile			
			Plane - Avion			Bus (1) - Autobus (1)
			Commercial and charter Service Commercial ou nolisé	Private - Privé	Total	
October - 1972 - Octobre						
1	Newfoundland	-	291	367	658	-
2	Prince Edward Island	-	13	15	28	-
3	Nova Scotia	3,396	3,999	75	4,074	191
4	New Brunswick	319,448	1,166	153	1,319	1,012
5	Quebec	289,237	27,776	1,258	29,034	12,443
6	Ontario	1,237,037	41,558	4,988	46,546	75,880
7	Manitoba	69,026	2,015	487	2,502	1,170
8	Saskatchewan	20,062	15	339	354	54
9	Alberta	20,380	3,091	514	3,605	397
10	British Columbia	189,596	10,656	831	11,487	9,115
11	Yukon Territory	4,357	55	94	149	9
12	Canada	2,152,539	90,635	9,121	99,756	100,271
January - October - 1972 - Janvier - Octobre						
13	Newfoundland	-	1,563	3,007	4,570	-
14	Prince Edward Island	-	229	238	467	-
15	Nova Scotia	66,317	28,580	972	29,552	5,167
16	New Brunswick	3,391,738	9,943	2,809	12,752	20,259
17	Quebec	3,098,336	256,219	13,579	269,798	188,459
18	Ontario	18,111,411	404,431	62,587	467,018	895,967
19	Manitoba	995,826	18,357	5,738	24,095	29,060
20	Saskatchewan	231,991	273	3,832	4,105	3,540
21	Alberta	400,442	41,186	6,532	47,718	14,013
22	British Columbia	2,652,385	132,243	21,168	153,411	116,663
23	Yukon Territory	89,173	3,825	2,262	6,087	6,760
24	Canada	29,037,619	896,849	122,724	1,019,573	1,279,888
October - 1971 - Octobre						
25	Newfoundland	-	75	173	248	-
26	Prince Edward Island	-	15	29	44	-
27	Nova Scotia	3,048	1,954	105	2,059	179
28	New Brunswick	333,346	1,057	190	1,247	1,131
29	Quebec	356,253	36,510	1,507	38,017	11,172
30	Ontario	1,424,482	37,324	5,050	42,374	55,048
31	Manitoba	63,955	3,250	341	3,591	839
32	Saskatchewan	19,214	51	399	450	53
33	Alberta	18,928	4,037	434	4,471	186
34	British Columbia	208,523	10,963	933	11,896	6,954
35	Yukon Territory	4,296	262	113	375	18
36	Canada	2,432,045	95,498	9,274	104,772	75,580
January - October - 1971 - Janvier - Octobre						
37	Newfoundland	-	830	403	1,233	-
38	Prince Edward Island	-	256	163	419	-
39	Nova Scotia	60,850	25,281	1,083	26,364	6,420
40	New Brunswick	3,568,033	9,393	2,245	11,638	19,861
41	Quebec	4,303,300	346,589	14,405	360,994	189,147
42	Ontario	17,883,774	396,391	55,630	452,021	757,553
43	Manitoba	819,834	41,904	4,600	46,504	18,149
44	Saskatchewan	240,145	142	3,661	3,803	1,692
45	Alberta	374,540	42,353	6,895	49,248	8,235
46	British Columbia	2,758,568	124,287	19,463	143,750	113,844
47	Yukon Territory	77,151	4,999	1,744	6,743	5,931
48	Canada	30,086,195	992,425	110,292	1,102,717	1,120,832

(1) Local bus traffic between border communities was recorded in the category "Other methods" in 1971 but is included as "Bus" in 1972.

(2) Excludes passengers travelling in transit across Southern Ontario.

Note: Most travellers destined to Newfoundland, Prince Edward Island and Nova Scotia enter Canada through ports in other provinces where they are recorded. In 1971 the figures include crews of planes, buses, trains, boats and commercial trucks which are excluded in 1972.

TABLEAU 8. Résidents des États-Unis entrant au Canada, par province et moyen de transport

Non-automobile - Autres que l'automobile						Province d'entrée	N ^o
Rail(2) - Chemin de fer(2)	Boat - Bateau			Other methods(1) - Autres moyens(1)	Grand Total Global		
	Commercial and cruise - Commercial ou de croisière	Private - Privé	Total				
October - 1972 - Octobre							
-	2	-	2	-	660	Terre-Neuve	1
-	-	-	-	-	28	Île-du-Prince-Édouard	2
-	26	38	64	1,903	9,628	Nouvelle-Écosse	3
-	-	17	17	6,688	328,484	Nouveau-Brunswick	4
1,974	69	301	370	9,236	342,294	Québec	5
228	957	2,984	3,941	11,688	1,375,320	Ontario	6
-	-	-	-	40	72,738	Manitoba	7
-	-	-	-	1,095	21,565	Saskatchewan	8
-	-	-	-	199	24,581	Alberta	9
681	2,915	213	3,128	3,470	217,477	Colombie-Britannique	10
84	-	-	-	2	4,601	Territoire du Yukon	11
2,967	3,969	3,553	7,522	34,321	2,397,376	Canada	12
January - October - 1972 - Janvier - Octobre							
-	116	59	175	-	4,745	Terre-Neuve	13
-	1,167	-	1,167	-	1,634	Île-du-Prince-Édouard	14
-	1,800	195	1,995	18,034	121,065	Nouvelle-Écosse	15
-	-	579	579	85,157	3,510,485	Nouveau-Brunswick	16
2,398	2,784	8,076	10,860	44,955	3,614,806	Québec	17
1,815	558,123	170,333	728,456	216,501	20,421,168	Ontario	18
-	-	-	-	3,541	1,052,522	Manitoba	19
-	-	-	-	12,535	252,171	Saskatchewan	20
-	-	-	-	3,604	465,777	Alberta	21
3,498	27,980	31,910	59,890	192,200	3,178,047	Colombie-Britannique	22
23,449	-	55	55	303	125,827	Territoire du Yukon	23
31,160	591,970	211,207	803,177	576,830	32,748,247	Canada	24
October - 1971 - Octobre							
-	-	-	-	-	248	Terre-Neuve	25
-	-	-	-	-	44	Île-du-Prince-Édouard	26
-	-	30	30	1,776	7,092	Nouvelle-Écosse	27
509	62	14	76	16,398	352,707	Nouveau-Brunswick	28
477	163	480	643	18,370	424,932	Québec	29
601	2,585	4,145	6,730	67,148	1,596,383	Ontario	30
30	-	-	-	2,576	70,991	Manitoba	31
-	-	-	-	2,514	22,231	Saskatchewan	32
-	-	-	-	2,259	25,844	Alberta	33
32	4,365	226	4,591	13,309	245,305	Colombie-Britannique	34
754	-	-	-	612	6,055	Territoire du Yukon	35
2,403	7,175	4,895	12,070	124,962	2,751,832	Canada	36
January - October - 1971 - Janvier - Octobre							
-	7	-	7	-	1,240	Terre-Neuve	37
-	1,144	-	1,144	-	1,563	Île-du-Prince-Édouard	38
-	1,151	854	2,005	21,240	116,879	Nouvelle-Écosse	39
4,167	480	736	1,216	174,373	3,779,288	Nouveau-Brunswick	40
12,475	1,941	10,250	12,191	165,019	5,043,126	Québec	41
12,621	182,055	182,538	364,593	1,104,825	20,575,387	Ontario	42
1,472	-	-	-	27,562	913,521	Manitoba	43
-	-	-	-	27,897	273,537	Saskatchewan	44
-	-	-	-	24,457	456,480	Alberta	45
5,173	152,710	34,844	187,554	162,819	3,371,708	Colombie-Britannique	46
23,354	46	-	46	5,306	118,531	Territoire du Yukon	47
59,262	339,534	229,222	568,756	1,713,498	34,651,260	Canada	48

(1) En 1971, les voyageurs utilisant les services d'autobus locaux entre les localités frontalières ont été classés dans "Autres moyens"; en 1972, ils figurent dans la catégorie "Autobus".

(2) Sans les voyageurs en transit à travers le sud de l'Ontario.

Nota: La plupart des voyageurs à destination de Terre-Neuve, de l'Île-du-Prince-Édouard et de la Nouvelle-Écosse arrivant au Canada par des bureaux situés dans d'autres provinces, où ils sont donc enregistrés. Seules les données de 1971 comprennent les équipages des avions, des bateaux et des trains ainsi que les conducteurs d'autobus et de véhicules utilitaires.

TABLE 9. Residents of Overseas Countries(1) Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry

TABLEAU 9. Résidents de pays d'outre-mer(1) entrant au Canada, par pays de résidence et province d'entrée

October - 1972 - Octobre

Country of residence - Pays de résidence	Atlantic provinces - Provinces de l'Atlantique	Québec	Ontario	Manitoba - Saskatchewan	Alberta	British Columbia - Colombie-Britannique	Canada
<u>Europe</u>							
Austria - Autriche	4	161	215	4	7	17	408
Azores - Açores	-	-	2	-	-	-	2
Belgium - Belgique	8	419	338	-	8	14	787
Bulgaria - Bulgarie	79	4	3	-	-	-	86
Czechoslovakia - Tchécoslovaquie	-	189	15	1	2	93	300
Denmark - Danemark	8	319	559	6	44	65	1,001
Finland - Finlande	11	66	193	2	12	26	310
France	105	2,775	2,847	10	236	77	6,050
Germany - Allemagne	38	1,961	5,617	49	265	356	8,286
Greece - Grèce	34	635	257	7	1	14	948
Hungary - Hongrie	-	88	43	2	7	1	141
Ireland (Eire) - Irlande (Eire)	13	233	317	2	4	25	594
Italy - Italie	14	835	4,003	6	15	51	4,924
Malta - Malte	-	3	7	-	-	-	10
Netherlands, The - Pays-Bas	45	902	1,036	7	138	136	2,264
Norway - Norvège	25	189	184	3	24	69	494
Poland - Pologne	4	819	53	1	8	1	886
Portugal	1	467	425	1	-	3	897
Rumania - Roumanie	1	33	39	-	-	-	73
Spain - Espagne	22	488	358	2	2	10	882
Sweden - Suède	28	298	914	8	11	85	1,344
Switzerland - Suisse	8	713	969	11	24	74	1,799
Turkey - Turquie	-	54	47	-	2	-	103
United Kingdom - Royaume-Uni ...	549	4,074	11,072	349	654	1,117	17,815
U.S.S.R. - U.R.S.S.	6	156	2	-	-	1	165
Yugoslavia - Yougoslavie	1	179	250	2	22	12	466
Other - Autres	1	17	36	3	2	7	66
Total	1,005	16,077	29,801	476	1,488	2,254	51,101
<u>Africa - Afrique</u>							
Algeria - Algérie	-	25	4	-	-	-	29
Egypt - Égypte	1	95	15	-	1	1	113
Rhodesia - Rhodésie	-	-	4	-	-	2	6
South Africa - Afrique du Sud ..	11	91	298	2	3	19	424
Other - Autres	46	366	211	5	14	38	680
Total	58	577	532	7	18	60	1,252

See footnote(s) at the end of the table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 9. Residents of Overseas Countries(1) Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry - Concluded

TABLEAU 9. Résidents de pays d'outre-mer(1) entrant au Canada, par pays de résidence et province d'entrée - fin

October - 1972 - Octobre

Country of residence - Pays de résidence	Atlantic Provinces - Provinces de l'Atlantique	Québec	Ontario	Manitoba - Saskat- chewan	Alberta	British Columbia - Colombie- Britannique	Canada
Asia - Asie							
Ceylon - Ceylan	8	10	31	-	-	3	52
China - Chine	2	16	14	-	-	11	43
Hong Kong - Hong-Kong	9	43	228	1	-	431	712
India - Inde	32	320	1,356	104	48	471	2,331
Israel - Israël	13	406	547	-	4	15	985
Japan - Japon	33	413	3,406	8	6	1,704	5,570
Korea, South - Corée du Sud	-	23	69	-	2	52	146
Lebanon - Liban	3	89	18	-	1	3	114
Pakistan	11	126	159	-	-	10	306
Philippines	-	40	168	1	1	90	300
Syria - Syrie	-	16	11	-	-	-	27
Taiwan - Taiwan	17	12	142	-	1	123	295
Other - Autres	6	133	368	1	5	177	690
Total	134	1,647	6,517	115	68	3,090	11,571
North America, Central America and Caribbean - Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles							
Antigua	2	6	36	-	-	-	44
Bahamas	-	49	235	-	-	4	288
Barbados - Barbade	7	56	124	1	-	9	197
Bermuda - Bermudes	41	79	405	-	-	8	533
Cuba	-	10	13	-	2	1	26
Haiti - Haïti	22	234	497	-	-	1	754
Jamaica - Jamaïque	14	80	1,172	12	-	3	1,281
Mexico - Mexique	2	280	829	8	1	243	1,363
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	19	158	525	-	-	13	715
Other - Autres	383	222	339	3	-	46	993
Total	490	1,174	4,175	24	3	328	6,194
South America - Amérique du Sud							
Argentina - Argentine	3	131	328	1	1	29	493
Brazil - Brésil	2	128	281	3	-	24	438
Colombia - Colombie	7	92	306	1	1	5	412
Guyana - Guyane	7	27	461	4	-	1	500
Venezuela	2	106	109	-	1	13	231
Other - Autres	21	168	741	9	2	142	1,083
Total	42	652	2,226	18	5	214	3,157
Oceania and Other Ocean Islands - Océanie et autres Îles océani- ques							
Australia - Australie	44	305	1,016	95	40	529	2,029
New Zealand - Nouvelle-Zélande ..	9	73	231	7	13	154	487
Other - Autres	-	13	17	-	-	52	82
Total	53	391	1,264	102	53	735	2,598
Grand - Total - Global	1,782	20,518	44,515	742	1,635	6,681	75,873

(1) Entries direct and via the United States. Includes most persons in transit or in Canada for less than 24 hours. - Entrées directement ou via les États-Unis. Comprend la plupart des personnes en transit ou séjournant au Canada pour moins de 24 heures.

TABLE 10. Residents of Canada Returning From the United States by Province and Type of Transportation

No.	Province of re-entry	Automobile	Non-automobile - Autres que l'automobile			Bus (1) - Autobus (1)
			Plane - Avion			
			Commercial and charter Service Commercial ou nolisé	Private - Privé	Total	
October - 1972 - Octobre						
1	Newfoundland	-	1	2	3	-
2	Prince Edward Island	-	-	-	-	-
3	Nova Scotia	903	2,656	6	2,662	103
4	New Brunswick	468,390	1,177	95	1,272	1,179
5	Quebec	348,235	20,683	668	21,351	13,079
6	Ontario	908,291	42,837	2,037	44,874	79,596
7	Manitoba	73,862	1,818	200	2,018	2,528
8	Saskatchewan	28,697	5	96	101	77
9	Alberta	29,107	3,723	257	3,980	410
10	British Columbia	364,795	12,217	369	12,586	19,594
11	Yukon Territory	535	43	14	57	-
12	Canada	2,222,815	85,160	3,744	88,904	116,566
January - October - 1972 - Janvier - Octobre						
13	Newfoundland	-	43	41	84	-
14	Prince Edward Island	-	60	10	70	-
15	Nova Scotia	8,504	17,770	98	17,868	713
16	New Brunswick	4,562,929	9,419	918	10,337	9,482
17	Quebec	4,540,475	238,159	6,977	245,136	172,562
18	Ontario	9,165,117	441,270	20,500	461,770	902,193
19	Manitoba	913,651	20,595	1,515	22,110	33,924
20	Saskatchewan	308,791	982	1,083	2,065	2,935
21	Alberta	337,302	35,442	2,666	38,108	6,783
22	British Columbia	3,938,590	134,149	4,115	138,264	152,778
23	Yukon Territory	10,740	757	294	1,051	685
24	Canada	23,786,099	898,646	38,217	936,863	1,282,055
October - 1971 - Octobre						
25	Newfoundland	-	5	-	5	-
26	Prince Edward Island	-	9	2	11	-
27	Nova Scotia	841	1,343	4	1,347	35
28	New Brunswick	458,312	1,159	61	1,220	648
29	Quebec	495,351	22,845	742	23,587	12,641
30	Ontario	887,859	50,709	1,534	52,243	26,209
31	Manitoba	72,327	2,217	20	2,237	895
32	Saskatchewan	30,189	1	74	75	39
33	Alberta	25,646	3,018	93	3,111	437
34	British Columbia	349,184	11,449	346	11,795	17,342
35	Yukon Territory	507	105	24	129	4
36	Canada	2,320,216	92,860	2,900	95,760	58,250
January - October - 1971 - Janvier - Octobre						
37	Newfoundland	-	-	-	54	-
38	Prince Edward Island	-	-	-	134	-
39	Nova Scotia	8,061	-	-	16,111	568
40	New Brunswick	4,472,424	-	-	8,991	6,912
41	Quebec	6,726,519	Figures not available	-	275,411	154,949
42	Ontario	9,451,248	-	-	576,364	345,301
43	Manitoba	834,486	Nombres indisponibles	-	28,235	12,197
44	Saskatchewan	311,557	-	-	2,015	1,146
45	Alberta	310,364	-	-	35,324	3,489
46	British Columbia	4,015,980	-	-	130,170	126,562
47	Yukon Territory	9,768	-	-	1,317	811
48	Canada	26,140,407	-	-	1,074,126	651,935

(1) Local bus traffic between border communities was recorded in the category "Other methods" in 1971 but is included as "Bus" in 1972.

(2) Excludes passengers travelling in transit across Southern Ontario.

Note: Most travellers who reside in Newfoundland and Prince Edward Island return to Canada through ports in other provinces where they are recorded. In 1971 the figures include crews of planes, buses, trains, boats and commercial trucks which are excluded in 1972.

TABLEAU 10. Résidents du Canada revenant des États-Unis, par province et moyen de transport

Non-automobile - Autres que l'automobile						Province de rentrée	No	
Rail(2) - Chemin de fer(2)	Boat - Bateau			Other methods - Autres moyens (1)	Grand Total Global			
	Commercial and cruise - Commercial ou de croisière	Private - Privé	Total					
October - 1972 - Octobre								
-	-	-	-	-	3	Terre-Neuve	1	
-	-	-	-	-	-	Île-du-Prince-Édouard	2	
-	-	-	-	226	3,894	Nouvelle-Écosse	3	
-	-	-	-	12,612	483,453	Nouveau-Brunswick	4	
603	1	254	255	9,119	392,642	Québec	5	
233	586	358	944	19,817	1,053,755	Ontario	6	
-	-	-	-	137	78,545	Manitoba	7	
-	-	-	-	1,614	30,489	Saskatchewan	8	
-	-	-	-	438	33,935	Alberta	9	
396	188	73	261	4,461	402,093	Colombie-Britannique	10	
18	-	-	-	-	610	Territoire du Yukon	11	
1,250	775	685	1,460	48,424	2,479,419	Canada	12	
January - October - 1972 - Janvier - Octobre								
-	-	-	-	-	84	Terre-Neuve	13	
-	-	-	-	-	70	Île-du-Prince-Édouard	14	
-	8	-	8	2,088	29,181	Nouvelle-Écosse	15	
-	-	89	89	148,596	4,731,433	Nouveau-Brunswick	16	
1,017	112	6,494	6,606	58,678	5,024,474	Québec	17	
1,601	122,173	13,679	135,852	215,923	10,882,456	Ontario	18	
-	-	-	-	4,961	974,646	Manitoba	19	
-	-	-	-	16,598	330,389	Saskatchewan	20	
-	-	-	-	3,921	386,114	Alberta	21	
2,368	3,721	4,081	7,802	83,883	4,323,685	Colombie-Britannique	22	
2,533	-	18	18	28	15,055	Territoire du Yukon	23	
7,519	126,014	24,361	150,375	534,676	26,697,587	Canada	24	
October - 1971 - Octobre								
-	-	-	-	-	5	Terre-Neuve	25	
-	-	-	-	-	11	Île-du-Prince-Édouard	26	
-	-	-	-	349	2,572	Nouvelle-Écosse	27	
42	196	-	196	33,079	493,497	Nouveau-Brunswick	28	
182	329	20	349	28,018	560,128	Québec	29	
351	3,054	455	3,509	129,573	1,099,744	Ontario	30	
26	-	-	-	3,382	78,867	Manitoba	31	
-	-	-	-	4,577	34,880	Saskatchewan	32	
-	-	-	-	1,260	30,454	Alberta	33	
-	567	96	663	9,246	388,230	Colombie-Britannique	34	
22	-	-	-	80	742	Territoire du Yukon	35	
623	4,146	571	4,717	209,564	2,689,130	Canada	36	
January - October - 1971 - Janvier - Octobre								
-	-	-	7	-	61	Terre-Neuve	37	
-	-	-	106	-	240	Île-du-Prince-Édouard	38	
-	-	-	47	3,501	28,288	Nouvelle-Écosse	39	
1,141	-	-	2,458	367,076	4,859,002	Nouveau-Brunswick	40	
10,444	-	-	10,707	282,126	7,460,156	Québec	41	
9,982	Figures not available	-	101,446	1,303,633	11,787,974	Ontario	42	
1,836	Nombres indisponibles	-	-	34,872	911,626	Manitoba	43	
-	-	-	-	49,428	364,146	Saskatchewan	44	
-	-	-	-	13,104	362,281	Alberta	45	
1,452	-	-	15,129	138,884	4,428,177	Colombie-Britannique	46	
1,224	-	-	-	868	13,988	Territoire du Yukon	47	
26,079	-	-	129,900	2,193,492	30,215,939	Canada	48	

(1) En 1971, les voyageurs utilisant les services d'autobus locaux entre des localités frontalières ont été classés dans "Autres moyens"; en 1972, ils figurent dans la catégorie "Autobus".

(2) Sans les voyageurs en transit à travers le sud de l'Ontario.

Nota: La plupart des voyageurs résidant à Terre-Neuve ou dans l'Île-du-Prince-Édouard reviennent au Canada par des bureaux situés dans d'autres provinces, où ils sont donc enregistrés. Seules les données de 1971 comprennent les équipages des avions, des bateaux et des trains ainsi que les conducteurs d'autobus et de véhicules utilitaires.

TABLE 11. Canadian Automobiles and Motorists Returning from the United States by Province and Length of Stay(1)

TABLEAU 11. Automobiles et automobilistes du Canada revenant des États-Unis, par province et durée de séjour(1)

Province of re-entry — Province de rentrée	Automobiles			Motorists - Automobilistes		
	Same day — Même jour	One or more nights — Une nuit ou plus	Total	Same day — Même jour	One or more nights — Une nuit ou plus	Total
October - 1972 - Octobre						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	—	355	355	—	903	903
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	176,589	21,921	198,510	404,982	63,408	468,390
Québec	87,381	45,972	133,353	220,389	127,846	348,235
Ontario	350,616	84,453	435,069	692,284	216,007	908,291
Manitoba	14,859	11,385	26,244	38,888	34,974	73,862
Saskatchewan	6,761	3,763	10,524	17,542	11,155	28,697
Alberta	6,227	5,143	11,370	15,490	13,617	29,107
British Columbia - Colombie-Britannique	111,599	35,747	147,346	280,125	84,670	364,795
Yukon Territory - Territoire du Yukon ...	59	179	238	124	411	535
Canada	754,091	208,918	963,009	1,669,824	552,991	2,222,815
January - October - 1972 - Janvier - Octobre						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	3	3,156	3,159	7	8,497	8,504
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1,721,132	187,954	1,909,086	4,009,806	553,123	4,562,929
Québec	999,379	621,221	1,620,600	2,680,488	1,859,987	4,540,475
Ontario	3,432,158	845,173	4,277,331	6,862,468	2,302,649	9,165,117
Manitoba	178,931	135,782	314,713	491,022	422,629	913,651
Saskatchewan	69,931	41,298	111,229	184,333	124,458	308,791
Alberta	62,805	62,610	125,415	161,898	175,404	337,302
British Columbia - Colombie-Britannique	1,148,961	383,147	1,532,108	2,972,134	966,456	3,938,590
Yukon Territory - Territoire du Yukon ...	951	2,908	3,859	2,473	8,267	10,740
Canada	7,614,251	2,283,249	9,897,500	17,364,629	6,421,470	23,786,099
October - 1971 - Octobre						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	—	316	316	—	841	841
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	168,996	19,959	188,955	398,217	60,095	458,312
Québec	105,871	63,213	169,084	301,904	193,447	495,351
Ontario	341,553	88,401	429,954	667,233	220,626	887,859
Manitoba	14,226	10,546	24,772	39,181	33,146	72,327
Saskatchewan	6,867	4,103	10,970	17,924	12,265	30,189
Alberta	6,262	4,267	10,529	14,717	10,929	25,646
British Columbia - Colombie-Britannique	102,966	31,952	134,918	271,963	77,221	349,184
Yukon Territory - Territoire du Yukon ...	71	137	208	158	349	507
Canada	746,812	222,894	969,706	1,711,297	608,919	2,320,216
January - October - 1971 - Janvier - Octobre						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	—	3,037	3,037	—	8,061	8,061
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1,658,228	176,480	1,834,708	3,944,302	528,122	4,472,424
Québec	1,243,354	917,035	2,160,389	3,747,844	2,978,675	6,726,519
Ontario	3,381,760	817,232	4,198,992	7,287,051	2,164,197	9,451,248
Manitoba	160,240	114,057	274,297	466,780	367,706	834,486
Saskatchewan	68,066	39,609	107,675	187,456	124,101	311,557
Alberta	61,369	51,293	112,662	161,190	149,174	310,364
British Columbia - Colombie-Britannique	1,114,061	351,990	1,466,051	3,084,557	931,423	4,015,980
Yukon Territory - Territoire du Yukon ...	1,127	2,551	3,678	2,552	7,216	9,768
Canada	7,688,205	2,473,284	10,161,489	18,881,732	7,258,675	26,140,407

(1) Length of stay is actual for Canadians returning to Canada. - Dans le cas des Canadiens qui reviennent au pays, la durée de séjour est la durée réelle.

Note: Most travellers who reside in Newfoundland and Prince Edward Island return to Canada through ports in other provinces where they are recorded. - Nota: La plupart des voyageurs résidant à Terre-Neuve ou dans l'île-du-Prince-Édouard reviennent au Canada par des bureaux situés dans d'autres provinces, où ils sont donc enregistrés.

TABLE 12. Residents of Canada Returning from Overseas Countries by Province

TABLEAU 12. Résidents du Canada revenant de pays d'outre-mer, par province

Province of re-entry Province de rentrée	Re-entry direct Reentrant directement	Re-entry via U.S.A.(1) Reentrant via les É.-U.(1)	Total
October - 1972 - Octobre			
Newfoundland - Terre-Neuve	1,575	4	1,579
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2,685	63	2,748
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	148	23	171
Québec	33,823	1,241	35,064
Ontario	30,328	4,532	34,860
Manitoba	1,663	8	1,671
Saskatchewan	113	12	125
Alberta	5,133	51	5,184
British Columbia - Colombie-Britannique	5,655	1,553	7,208
Yukon Territory - Territoire du Yukon	-	-	-
Canada	81,123	7,487	88,610
January - October - 1972 - Janvier - Octobre			
Newfoundland - Terre-Neuve	16,047	7	16,054
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	211	33	244
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	21,544	120	21,664
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	886	564	1,450
Québec	347,833	21,967	369,800
Ontario	406,032	58,300	464,332
Manitoba	15,538	916	16,454
Saskatchewan	2,769	289	3,058
Alberta	48,992	2,911	51,903
British Columbia - Colombie-Britannique	72,350	15,699	88,049
Yukon Territory - Territoire du Yukon	-	-	-
Canada	932,202	100,806	1,033,008

(1) Data for 1971 are not available. - Les chiffres pour 1971 ne sont pas disponibles.

PART 3 - PARTIE 3

PORT OF ENTRY DETAIL - DÉTAILS PAR BUREAU D'ENTRÉE

TABLE 13. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry

October -- 1972 -- Octobre

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis					United States vehicles
		Automobiles			Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	Total Véhicules des États-Unis
		Same day — Même jour	One or more nights — Une nuit ou plus	Total			
1	<u>Newfoundland(1) - Terre-Neuve(1)</u>	-	-	-	-	-	-
2	<u>Prince Edward Island(1) - Île-du-Prince-Édouard(1)</u>	-	-	-	-	-	-
	<u>Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1)</u>						
3	Yarmouth	-	1,418	1,418	92	14	1,524
4	Total	-	1,418	1,418	92	14	1,524
	<u>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</u>						
5	Andover	4,992	423	5,415	162	1	5,578
6	Beaconsfield	47	-	47	2	-	49
7	Bloomfield	90	1	91	-	-	91
8	Campobello	4,155	222	4,377	45	19	4,441
9	Centreville	1,512	135	1,647	277	1	1,925
10	Clair	7,776	472	8,248	580	74	8,902
11	Edmundston	28,743	1,170	29,913	701	177	30,791
12	Forest City	324	6	330	20	32	382
13	Fosterville	573	101	674	172	53	899
14	Four Falls	111	3	114	2	-	116
15	Gillespie	3,866	453	4,319	79	5	4,403
16	Grand Falls	4,482	100	4,582	64	6	4,652
17	Lord's Cove	-	-	-	-	-	-
18	Mars Hill Road	74	2	76	-	-	76
19	Milltown	5,613	299	5,912	116	13	6,041
20	River De Chute	285	3	288	21	-	309
21	St. Croix	2,215	1,167	3,382	9	63	3,454
22	St. Léonard	8,706	1,097	9,803	609	72	10,484
23	St. Stephen	18,031	4,701	22,732	541	57	23,330
24	Woodstock Road	18,504	13,016	31,520	2,650	9	34,179
25	Total	110,099	23,371	133,470	6,050	582	140,102
	<u>Québec</u>						
26	Abercorn	3,046	200	3,246	425	14	3,685
27	Armstrong	1,664	5,722	7,386	1,346	11	8,743
28	Beebe	2,813	163	2,976	37	89	3,102
29	Chartierville	368	504	872	95	1	968
30	Clarenceville	396	14	410	19	1	430
31	Covey Hill	1,494	22	1,516	76	-	1,592
32	Daaquam	302	-	302	167	-	469
33	Dundee	3,093	15	3,108	44	1	3,153
34	East Hereford	1,188	689	1,877	475	4	2,356
35	East Pinnacle	394	18	412	27	1	440
36	Estcourt	706	4	710	39	131	880
37	Franklin Centre	1,114	16	1,130	30	1	1,161
38	Frelighsburg	1,219	140	1,359	467	1	1,827
39	Glen Sutton	720	37	757	141	46	944
40	Hemmingford	5,378	99	5,477	406	7	5,890
41	Herdman	1,328	83	1,411	63	1	1,475
42	Hereford Road	647	178	825	122	-	947
43	Highwater	2,748	449	3,197	354	25	3,576
44	Jamieson's Lines	174	1	175	19	-	194
45	Lacolle(2)	14,175	17,241	31,416	3,710	19	35,145

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 13. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée

October - 1972 - Octobre

Canadian vehicles - Véhicules du Canada						Grand Total Global	N ^o
Automobiles			Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Canadian vehicles Total Véhicules canadiens		
Same day - Même jour	One or more nights - Une nuit ou plus	Total					
-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	2
-	355	355	103	1	459	1,983	3
-	355	355	103	1	459	1,983	4
9,983	296	10,279	175	2	10,456	16,034	5
75	-	75	3	-	78	127	6
222	7	229	6	-	235	326	7
8,440	49	8,489	149	14	8,652	13,093	8
3,769	223	3,992	286	9	4,287	6,212	9
12,680	1,590	14,270	439	155	14,864	23,766	10
40,060	823	40,883	587	233	41,703	72,494	11
329	1	330	187	151	668	1,050	12
891	22	913	138	51	1,102	2,001	13
203	3	206	-	-	206	322	14
3,503	163	3,666	232	4	3,902	8,305	15
8,953	42	8,995	74	15	9,084	13,736	16
-	-	-	-	-	-	-	17
66	-	66	2	-	68	144	18
13,773	348	14,121	1,543	181	15,845	21,886	19
443	13	456	25	-	481	790	20
4,123	874	4,997	344	168	5,509	8,963	21
15,365	1,237	16,602	806	139	17,547	28,031	22
32,995	4,506	37,501	1,225	425	39,151	62,481	23
20,716	11,724	32,440	4,418	28	36,886	71,065	24
176,589	21,921	198,510	10,639	1,575	210,724	350,826	25
3,394	309	3,703	348	23	4,074	7,759	26
2,268	4,767	7,035	3,132	4	10,171	18,914	27
4,287	185	4,472	104	134	4,710	7,812	28
528	316	844	87	-	931	1,899	29
998	424	1,422	18	3	1,443	1,873	30
1,282	277	1,559	59	1	1,619	3,211	31
376	488	864	1,054	-	1,918	2,387	32
2,671	30	2,701	491	1	3,193	6,346	33
2,097	461	2,558	461	-	3,019	5,375	34
677	138	815	71	1	887	1,327	35
784	226	1,010	609	108	1,727	2,607	36
574	55	629	31	5	665	1,826	37
1,495	981	2,476	117	5	2,598	4,425	38
1,065	48	1,113	120	6	1,239	2,183	39
3,582	521	4,103	265	3	4,371	10,261	40
1,846	395	2,241	91	3	2,335	3,810	41
1,044	138	1,182	140	2	1,324	2,271	42
3,264	775	4,039	418	21	4,478	8,054	43
81	4	85	6	-	91	285	44
22,622	19,419	42,041	5,527	26	47,594	82,739	45

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 13. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued

October - 1972 - Octobre

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis					United States vehicles Total Véhicules des États-Unis
		Automobiles			Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	
		Same day Même jour	One or more nights Une nuit ou plus	Total			
<u>Québec - Concluded - fin</u>							
1	Morses Line	431	12	443	475	-	918
2	Noyan	699	57	756	32	2	790
3	Phillipsburg	6,287	11,431	17,718	2,213	12	19,943
4	Rock Island	10,447	5,765	16,212	953	92	17,257
5	St. Pamphile	390	-	390	104	3	497
6	Stanhope	2,287	1,988	4,275	638	3	4,916
7	Trout River	1,913	333	2,246	245	4	2,495
8	Weburn	1,129	638	1,767	479	19	2,265
9	Total	66,550	45,819	112,369	13,201	488	126,058
<u>Ontario</u>							
10	Cornwall	10,620	2,006	12,626	990	10	13,626
11	Fort Erie(3)	73,432	28,955	102,387	7,071	58	109,516
12	Fort Frances	9,360	4,551	13,911	358	66	14,335
13	Landsdowne	5,548	14,504	20,052	980	10	21,042
14	Niagara Falls(3):						
15	Queenston Bridge	26,031	11,454	37,485	5,417	18	42,920
16	Rainbow Bridge	43,577	10,450	54,027	175	174	54,376
17	Whirlpool Bridge	13,224	3,027	16,251	1,090	101	17,442
18	Pelee Island	-	5	5	-	-	5
19	Pigeon River	816	3,494	4,310	260	2	4,572
20	Point Alexandria	113	191	304	-	-	304
21	Port Lambton	747	214	961	-	25	986
22	Prescott	3,331	1,386	4,717	322	11	5,050
23	Rainy River	595	552	1,147	7	8	1,162
24	Sarnia(3)	34,676	11,866	46,542	5,885	17	52,444
25	Sault Ste. Marie	9,370	9,447	18,817	932	10	19,759
26	Sombra	1,188	424	1,612	36	24	1,672
27	Walpole Island	983	239	1,222	2	15	1,239
28	Windsor(3):						
29	Ambassador Bridge	54,575	21,748	76,323	17,092	172	93,587
30	Tunnel	86,634	19,495	106,129	1,343	29	107,501
31	Total	374,820	144,008	518,828	41,960	750	561,538
<u>Manitoba</u>							
32	Boissevain	696	558	1,254	121	-	1,375
33	Cartwright	440	30	470	-	-	470
34	Couiter	228	91	319	19	-	338
35	Crystal City	441	113	554	6	-	560
36	Emerson	6,221	7,876	14,097	1,778	6	15,881
37	Goodlands	175	23	198	6	-	204
38	Gretna	1,458	46	1,504	142	7	1,653
39	Lena	553	57	610	17	-	627
40	Lyleton	274	38	312	6	-	318
41	Piney	301	68	369	88	1	458
42	Snowflake	125	11	136	-	-	136
43	South Junction	766	65	831	45	-	876
44	Sprague	1,315	202	1,517	57	-	1,574
45	Tolstoi	372	435	807	138	-	945
46	Windygates	755	176	931	39	-	970
47	Winkler	1,159	111	1,270	20	-	1,290
48	Total	15,279	9,900	25,179	2,482	14	27,675

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 13. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

October - 1972 - Octobre

Canadian vehicles - Véhicules du Canada						Grand Total Global	NO
Automobiles			Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Canadian vehicles Total Véhicules canadiens		
Same day - Même jour	One or more nights - Une nuit ou plus	Total					
329	104	433	46	1	480	1,398	1
891	398	1,289	12	-	1,301	2,091	2
8,447	8,222	16,669	3,810	13	20,492	40,435	3
13,561	4,063	17,624	1,301	119	19,044	36,301	4
772	304	1,076	1,160	2	2,238	2,735	5
3,606	1,615	5,221	892	4	6,117	11,033	6
3,400	443	3,843	182	6	4,031	6,526	7
1,440	866	2,306	1,152	49	3,507	5,772	8
87,381	45,972	133,353	21,704	540	155,597	281,655	9
13,365	2,657	16,022	674	27	16,723	30,349	10
58,414	17,545	75,959	13,419	48	89,426	198,942	11
9,360	875	10,235	358	54	10,647	24,982	12
3,936	10,023	13,959	1,191	10	15,160	36,202	13
							14
13,511	5,026	18,537	6,131	11	24,679	67,599	15
28,603	2,884	31,487	1,658	114	33,259	87,635	16
17,305	2,420	19,725	2,495	30	22,250	39,692	17
1	2	3	2	-	5	10	18
1,226	1,868	3,094	271	1	3,366	7,938	19
85	63	148	-	7	155	459	20
722	139	861	2	7	870	1,856	21
5,278	2,718	7,996	657	24	8,677	13,727	22
2,757	33	2,790	96	11	2,897	4,059	23
36,318	10,332	46,650	4,276	18	50,944	103,388	24
10,667	2,648	13,315	341	5	13,661	33,420	25
806	209	1,015	233	11	1,259	2,931	26
939	91	1,030	-	91	1,121	2,360	27
							28
49,958	9,990	59,948	20,401	57	80,406	173,993	29
97,365	14,930	112,295	5,111	32	117,438	224,939	30
350,616	84,453	435,069	57,316	558	492,943	1,054,481	31
763	605	1,368	69	3	1,440	2,815	32
322	29	351	6	-	357	827	33
369	194	563	10	1	574	912	34
233	61	294	6	2	302	862	35
5,099	9,131	14,230	1,816	57	16,103	31,984	36
407	50	457	1	-	458	622	37
1,012	124	1,136	183	12	1,331	2,984	38
374	85	459	20	-	479	1,106	39
461	66	527	6	1	534	852	40
302	51	353	17	-	370	828	41
187	7	194	-	-	194	330	42
843	86	929	49	-	978	1,854	43
3,121	211	3,332	285	2	3,619	5,193	44
301	485	786	272	2	1,060	2,005	45
489	106	595	71	-	666	1,636	46
576	94	670	342	4	1,016	2,306	47
14,859	11,385	26,244	3,153	84	29,481	57,156	48

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 13. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded

October - 1972 - Octobre

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis					United States vehicles Total Véhicules des États-Unis
		Automobiles			Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	
		Same day Même jour	One or more nights Une nuit ou plus	Total			
<u>Saskatchewan</u>							
1	Big Beaver	46	23	69	-	-	69
2	Carievale	195	47	242	17	-	259
3	Climax	105	77	182	9	-	191
4	Coronach	184	50	234	6	-	240
5	Estevan	631	77	708	10	2	720
6	Monchy	32	82	114	8	-	122
7	Northgate	500	286	786	44	-	830
8	North Portal	1,992	2,286	4,278	578	6	4,862
9	Oungre	140	182	322	27	-	349
10	Regway	340	175	515	359	-	874
11	Torquay	126	11	137	2	5	144
12	West Poplar River	91	86	177	11	-	188
13	Willow Creek	23	45	68	-	-	68
14	Total	4,405	3,427	7,832	1,071	13	8,916
<u>Alberta</u>							
15	Aden	51	7	58	128	-	186
16	Carway	1,186	1,003	2,189	17	2	2,208
17	Chief Mountain	-	-	-	-	-	-
18	Coutts	2,682	2,794	5,476	1,626	9	7,111
19	Del Bonita	361	75	436	7	-	443
20	Wild Horse	38	65	103	26	-	129
21	Total	4,318	3,944	8,262	1,804	11	10,077
<u>British Columbia - Colombie-</u>							
<u>Britannique</u>							
22	Aldergrove	4,031	1,960	5,991	473	45	6,509
23	Boundary Bay	4,500	4	4,504	66	-	4,570
24	Carson	856	51	907	3	1	911
25	Cascade City	514	295	809	3	1	813
26	Chopaka	125	15	140	-	-	140
27	Huntingdon	6,104	4,127	10,231	1,349	52	11,632
28	Kingsgate	225	1,492	1,717	147	9	1,873
29	Midway	215	11	226	1	1	228
30	Nelway	310	384	694	72	2	768
31	Osoyoos	4,457	1,690	6,147	470	13	6,630
32	Pacific Highway(4)	20,777	18,702	39,479	1,704	60	41,243
33	Paterson	927	470	1,397	364	2	1,763
34	Prince Rupert	-	404	404	56	2	462
35	Roosville	424	448	872	63	31	966
36	Rykerts	863	317	1,180	18	7	1,205
37	Sidney	38	845	883	-	14	897
38	Stewart	261	-	261	-	-	261
39	Victoria	34	1,926	1,960	51	11	2,022
40	Waneta	133	31	164	7	2	173
41	Total	44,794	33,172	77,966	4,847	253	83,066
<u>Yukon Territory - Territoire</u>							
<u>du Yukon</u>							
42	Beaver Creek	49	1,527	1,576	191	-	1,767
43	Carcross/Whitehorse	-	3	3	-	-	3
44	Dawson	-	6	6	-	-	6
45	Pleasant Camp	229	139	368	29	-	397
46	Total	278	1,675	1,953	220	-	2,173
47	Canada	620,543	266,734	887,277	71,727	2,125	961,129

- (1) Most vehicles destined to Newfoundland, Prince Edward Island and Nova Scotia enter Canada through ports in other provinces where they are recorded.
- (2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.
- (3) Estimated on the basis of sample scheme.
- (4) Includes entries through Douglas.

TABLEAU 13. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin

October - 1972 - Octobre

Canadian vehicles - Véhicules du Canada						Grand Total Global	No
Automobiles			Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Canadian vehicles Total Véhicules canadiens		
Same day - Même jour	One or more nights - Une nuit ou plus	Total					
155	35	190	19	2	211	280	1
377	64	441	1	-	442	701	2
84	150	234	2	-	236	427	3
351	94	445	21	-	466	706	4
635	167	802	45	2	849	1,569	5
101	168	269	9	-	278	400	6
657	251	908	1,903	-	2,811	3,641	7
3,177	1,761	4,938	543	7	5,488	10,350	8
155	238	393	48	-	441	790	9
692	509	1,201	435	1	1,637	2,511	10
189	27	216	2	5	223	367	11
100	136	236	13	-	249	437	12
88	163	251	3	-	254	322	13
6,761	3,763	10,524	3,044	17	13,585	22,501	14
27	12	39	13	-	52	238	15
1,241	744	1,985	43	5	2,033	4,241	16
-	-	-	-	-	-	-	17
4,780	4,128	8,908	927	19	9,854	16,965	18
96	115	211	3	-	214	657	19
83	144	227	33	-	260	389	20
6,227	5,143	11,370	1,019	24	12,413	22,490	21
5,484	1,735	7,219	460	123	7,802	14,311	22
29,206	4,856	34,062	1,416	439	35,917	40,487	23
726	34	760	1	49	810	1,721	24
790	375	1,165	21	4	1,190	2,003	25
159	19	178	-	-	178	318	26
15,644	2,522	18,166	438	253	18,857	30,489	27
578	1,523	2,101	187	2	2,290	4,163	28
332	22	354	2	15	371	599	29
410	360	770	70	8	848	1,616	30
5,570	1,628	7,198	115	27	7,340	13,970	31
46,917	20,146	67,063	1,566	202	68,831	110,074	32
2,369	1,104	3,473	78	22	3,573	5,336	33
-	12	12	2	-	14	476	34
693	413	1,106	48	23	1,177	2,143	35
1,884	363	2,247	54	14	2,315	3,520	36
1	82	83	2	3	88	985	37
497	-	497	118	-	615	876	38
6	483	489	-	4	493	2,515	39
333	70	403	52	-	455	628	40
111,599	35,747	147,346	4,630	1,188	153,164	236,230	41
22	38	60	34	-	94	1,861	42
-	3	3	-	-	3	6	43
1	1	2	10	-	12	18	44
36	137	173	186	-	359	756	45
59	179	238	230	-	468	2,641	46
754,091	208,918	963,009	101,838	3,987	1,068,834	2,029,963	47

(1) La plupart des véhicules à destination de Terre-Neuve, de l'Île-du-Prince-Édouard et de la Nouvelle-Écosse arrivent au Canada par les bureaux situés dans d'autres provinces, où ils sont donc enregistrés.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 14. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

October - 1972 - Octobre

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
<u>Newfoundland - Terre-Neuve</u>								
1	Corner Brook	-	7	-	-	-	-	7
Fortune:								
2	Grand Bank	-	-	-	-	2	-	2
3	Gander	-	380	-	-	-	-	380
4	Goose Bay	-	72	-	-	-	-	72
5	Port aux Basques	-	-	-	-	-	-	-
6	St. John's	-	-	-	-	-	-	-
7	International Airport - Aéroport	-	199	-	-	-	-	199
8	Stephenville	-	-	-	-	-	-	-
9	Total	-	658	-	-	2	-	660
<u>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</u>								
10	Charlottetown	-	28	-	-	-	-	28
11	Montague	-	-	-	-	-	-	-
12	Summerside	-	-	-	-	-	-	-
13	Total	-	28	-	-	-	-	28
<u>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</u>								
14	Digby	-	-	-	-	-	-	-
15	Halifax	-	-	-	-	23	-	23
16	International Airport - Aéroport	-	3,382	-	-	-	-	3,382
17	Liverpool	-	-	-	-	-	-	-
18	Lunenburg	-	-	-	-	-	-	-
19	Middleton	-	-	-	-	-	-	-
20	Sydney	-	15	-	-	6	-	21
21	Yarmouth	3,396	677	191	-	35	1,903	6,202
22	Total	3,396	4,074	191	-	64	1,903	9,628
<u>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</u>								
23	Andover	13,505	-	-	-	-	6	13,511
24	Four Falls	271	-	-	-	-	-	271
25	Bathurst	-	-	-	-	-	-	-
26	Campbellton	-	-	-	-	-	-	-
27	Campobello	9,779	-	178	-	-	48	10,005
28	Wilson's Beach	-	-	-	-	17	-	17
29	Centreville	4,226	-	-	-	-	1	4,227
30	Clair	18,559	-	32	-	-	826	19,417
31	Dalhousie	-	7	-	-	-	-	7
32	Edmundston	59,973	5	183	-	-	1,814	61,975
33	Fredericton	-	28	-	-	-	-	28
34	Grand Falls	12,277	-	-	-	-	6	12,283
35	Gillespie	10,619	-	-	-	-	13	10,632
36	Grand Manan	-	-	-	-	-	-	-
37	McAdam	-	-	-	-	-	-	-
38	Forest City	764	-	-	-	-	169	933
39	Fosterville	1,657	-	-	-	-	192	1,849
40	St. Croix	8,021	-	-	-	-	532	8,553

TABLEAU 14. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

October - 1972 - Octobre

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand Total Global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	2	-	-	-	-	2	-	-	9	1
-	-	-	-	-	-	-	179	562	743	2
-	1	-	-	-	-	1	275	844	1,500	3
-	-	-	-	-	-	-	8	-	80	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
-	-	-	-	-	-	-	14	173	386	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	3	-	-	-	-	3	476	1,579	2,718	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	28	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	28	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	-	-	-	-	-	-	-	58	81	15
-	2,127	-	-	-	-	2,127	966	2,582	9,057	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
-	-	-	-	-	-	-	190	108	319	20
903	535	103	-	-	226	1,767	10	-	7,979	21
903	2,662	103	-	-	226	3,894	1,166	2,748	17,436	22
25,416	-	-	-	-	7	25,423	-	-	38,934	23
435	-	-	-	-	-	435	-	-	706	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
17,967	-	56	-	-	78	18,101	16	-	28,122	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	17	28
10,388	-	-	-	-	11	10,399	-	-	14,626	29
30,292	-	26	-	-	1,563	31,881	1	2	51,301	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	31
80,664	4	170	-	-	3,453	84,291	6	-	146,272	32
-	85	-	-	-	-	85	-	-	113	33
26,078	-	-	-	-	23	26,101	-	-	38,384	34
9,377	-	145	-	-	7	9,529	1	-	20,162	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
663	-	-	-	-	357	1,020	-	-	1,953	38
2,510	-	-	-	-	248	2,758	-	-	4,607	39
12,376	-	-	-	-	1,084	13,460	2	-	22,015	40

TABLE 14. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

October - 1972 - Octobre

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	<u>New Brunswick - Concluded</u> <u>Nouveau-Brunswick - fin</u>							
1	Moncton	-	38	-	-	-	-	38
2	Newcastle	-	8	-	-	-	-	8
3	River de Chute	762	-	-	-	-	-	762
4	Beaconsfield	145	-	-	-	-	-	145
5	Mars Hill Road	180	-	-	-	-	-	180
6	Saint John	-	1,186	-	-	-	-	1,186
7	St. Andrews	-	-	-	-	-	-	-
8	Fairhaven	-	-	-	-	-	-	-
9	Lord's Cove	-	-	-	-	-	-	-
10	St. Leonard	22,835	2	11	-	-	1,023	23,871
11	St. Stephen	48,923	5	512	-	-	1,789	51,229
12	Milltown	12,008	-	-	-	-	249	12,257
	Woodstock:							
13	Bloomfield	234	-	-	-	-	-	234
14	Woodstock Road	94,710	40	96	-	-	20	94,866
15	Total	319,448	1,319	1,012	-	17	6,688	328,484
	<u>Québec</u>							
16	Armstrong	20,368	-	264	-	-	257	20,889
17	Baie Comeau	-	3	-	-	-	-	3
18	Cowansville	-	-	-	-	-	-	-
19	Daaquam	600	-	-	-	-	-	600
20	St. Pamphile	672	-	-	-	-	20	692
21	Drummondville	-	-	-	-	-	-	-
22	Dundee	7,660	-	-	-	174	2	7,836
23	East Hereford	4,644	-	-	-	-	13	4,657
24	Chartierville	2,467	-	40	-	-	2	2,509
25	Hereford Road	2,027	-	-	-	-	-	2,027
26	Estcourt	1,264	-	-	-	-	5,790	7,054
27	Frelighsburg	3,583	-	57	-	-	4	3,644
28	East Pinnacle	1,122	-	-	-	-	2	1,124
29	Granby	-	5	-	-	-	-	5
30	Hemmingford	17,167	-	304	-	-	7	17,478
31	Covey Hill	4,831	-	-	-	-	-	4,831
32	Highwater	7,585	-	23	-	-	33	7,641
33	Glen Sutton	1,786	-	45	-	-	140	1,971
34	Lake Memphremagog	-	-	-	-	37	-	37
35	Huntingdon	-	-	-	-	-	-	-
36	Franklin Centre	3,020	-	-	-	-	1	3,021
37	Herdman	3,749	-	-	-	-	1	3,750
38	Jamieson's Lines	462	-	-	-	-	-	462
39	Trout River	5,400	-	113	-	-	18	5,531
40	Lachute	-	-	-	-	-	-	-
41	Lac Megantic	-	4	-	-	-	-	4
42	Woburn	4,417	-	-	-	-	73	4,490
43	Lacolle and Outports	78,634	1	7,326	1,974	90	269	88,294
44	Montreal	-	-	-	-	69	-	69
45	International Airport - Aéroport	-	28,618	-	-	-	-	28,618
46	St. Hubert	-	47	-	-	-	-	47
47	Noyan	1,885	-	-	-	-	16	1,901
48	Clarenceville	1,007	-	-	-	-	5	1,012
49	Phillipsburg	48,502	-	3,451	-	-	50	52,003
50	Morses Lines	1,095	-	-	-	-	3	1,098
51	Québec	-	-	-	-	-	-	-

TABLE 14. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

October - 1972 - Octobre

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
<u>Québec - Concluded - fin</u>								
1	Ancienne Lorette Airport - Aéroport	-	264	-	-	-	-	264
2	Rimouski	-	-	-	-	-	-	-
3	Matane	-	-	-	-	-	-	-
4	Mont Joli	-	-	-	-	-	-	-
5	Rock Island	40,182	-	595	-	-	1,507	42,284
6	Beebe	6,701	-	68	-	-	999	7,768
7	St. Jean	-	-	-	-	-	-	-
8	St. Jérôme	-	-	-	-	-	-	-
9	Sept-îles	-	25	-	-	-	-	25
10	Sherbrooke	-	35	-	-	-	-	35
11	Stanhope	10,666	-	157	-	-	8	10,831
Sutton:								
12	Abercorn	7,741	-	-	-	-	16	7,757
13	Trois-Rivières	-	28	-	-	-	-	28
14	Val d'Or	-	4	-	-	-	-	4
15	Valleyfield	-	-	-	-	-	-	-
16	Total	289,237	29,034	12,443	1,974	370	9,236	342,294
<u>Ontario</u>								
17	Amherstburg	-	-	-	-	-	-	-
18	Belleville	-	-	-	-	-	-	-
19	Bracebridge	-	-	-	-	-	-	-
20	Brantford	-	25	-	-	-	-	25
21	Brockville	-	23	-	-	57	-	80
22	Chatham	-	-	-	-	-	-	-
23	The Lighthouse	-	-	-	-	-	-	-
24	Cobourg	-	-	-	-	-	-	-
25	Cornwall	32,705	-	756	-	-	24	33,485
26	Dunnville	-	-	-	-	-	-	-
27	Fort Erie	-	-	-	-	-	-	-
28	Fort Frances	233,078	198	15,968	228	-	364	249,638
29	Basswood Lake	33,194	-	198	-	-	2,965	36,555
30	Prairie Portage	-	-	-	-	-	-	-
31	Sand Bay	-	189	-	-	39	-	228
32	Sand Point Lake	-	159	-	-	398	-	557
33	Goderich	-	3	-	-	-	-	3
34	Guelph	-	14	-	-	-	-	14
35	Hamilton	-	913	-	-	-	-	913
36	Kenora	-	261	-	-	-	-	261
37	Kingston	-	89	-	-	122	-	211
38	Point Alexandria	840	-	-	-	72	24	936
39	Port Metcalfe	-	-	-	-	-	-	-
Kitchener:								
40	Waterloo-Wellington Air- port - Aéroport	-	92	-	-	-	-	92
41	Lansdowne	51,518	-	1,814	-	-	12	53,344
42	Genanoque	-	6	-	-	1,192	-	1,198
43	Rockport	-	-	-	-	252	-	252
44	Leamington	-	-	-	-	44	-	44
45	Pelee Island	8	574	-	-	404	3	989
46	Little Current	-	-	-	-	-	-	-
47	Gore Bay	-	33	-	-	-	-	33
48	Meldrum Bay	-	-	-	-	-	-	-
49	London	-	1,685	-	-	-	-	1,685
50	Midland	-	-	-	-	-	-	-
51	Niagara Falls	-	80	-	-	-	-	80
52	Niagara-on-the-Lake	-	-	-	-	126	-	126
53	Queenston Bridge	94,613	-	6,731	-	-	31	101,375
54	Rainbow Bridge	134,761	-	12,553	-	-	5,897	153,211
55	Whirlpool Bridge	34,675	-	788	-	-	798	36,261

TABLEAU 14. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport -- suite
October - 1972 - Octobre

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des E.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand Total Global	N ^o
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	211	-	-	-	-	211	3	-	478	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
43,522	-	573	-	-	1,862	45,957	196	1	88,438	5
10,731	-	547	-	-	1,150	12,428	13	-	20,209	6
-	-	-	-	-	-	-	4	-	4	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	25	9
-	17	-	-	-	-	17	-	-	52	10
12,951	-	89	-	-	63	13,103	18	-	23,952	11
9,338	-	-	-	-	25	9,363	4	-	17,124	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	28	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
348,235	21,351	13,079	603	255	9,119	392,642	20,518	35,064	790,518	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
-	3	-	-	-	-	3	-	-	25	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	83	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
41,160	-	4,442	-	-	46	45,648	93	-	79,226	25
150,175	-	7,575	233	-	395	158,378	3,118	92	411,226	26
22,197	25	168	-	-	2,722	25,112	23	-	61,690	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
-	3	-	-	6	-	9	-	-	237	30
-	71	-	-	23	-	94	-	-	651	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	33
-	634	-	-	-	-	634	-	-	1,547	34
-	4	-	-	-	-	4	-	-	265	35
-	103	-	-	10	-	113	1	-	325	36
379	-	-	-	5	51	435	-	-	1,371	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38
-	66	-	-	-	-	66	-	-	158	39
36,351	-	3,604	-	-	15	39,970	53	61	93,428	40
-	-	-	-	594	-	594	-	-	1,792	41
-	-	-	-	34	-	34	-	-	286	42
-	-	-	-	-	-	-	-	-	44	43
4	4	-	-	5	23	36	-	-	1,025	44
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45
-	-	-	-	-	-	-	-	-	33	46
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	47
-	1,165	-	-	-	-	1,165	156	-	3,006	48
-	47	-	-	-	-	47	-	-	131	49
-	-	-	-	17	-	17	-	4	143	50
40,475	-	2,396	-	-	15	42,886	3,187	157	147,605	51
61,333	-	1,478	-	-	2,653	65,464	16,571	-	235,246	52
37,492	-	321	-	-	1,204	39,017	375	42	75,695	53

TABLE 14. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

October - 1972 - Octobre

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
<u>Ontario - Concluded - fin</u>								
1	North Bay	-	68	-	-	-	-	68
2	Oakville	-	-	-	-	-	-	-
3	Orillia	-	1	-	-	-	-	1
4	Oshawa	-	28	-	-	-	-	28
5	Ottawa International Air- port - Aéroport	-	783	-	-	-	-	783
6	Owen Sound	-	9	-	-	-	-	9
7	Pembroke	-	6	-	-	-	-	6
8	Peterborough	-	45	-	-	-	-	45
9	Picton	-	8	-	-	-	-	8
10	Port Colborne	-	-	-	-	10	-	10
11	Port Dover	-	-	-	-	-	-	-
12	Port Hope	-	-	-	-	-	-	-
13	Port Lambton	3,126	-	-	-	62	308	3,496
14	Sombra	5,247	-	120	-	112	203	5,682
15	Walpole Island	3,604	-	-	-	166	308	4,078
16	Prescott	11,941	-	202	-	-	34	12,177
17	Rainy River	3,019	83	29	-	17	198	3,346
18	Cyclone Island	-	25	-	-	188	-	213
19	Ridgetown	-	-	-	-	-	-	-
20	St. Thomas	-	28	-	-	-	-	28
21	Sarnia	112,917	45	7,377	-	93	46	120,478
22	Sault Ste. Marie	49,161	92	1,956	-	-	12	51,221
23	Richards Landing	-	-	-	-	-	-	-
24	Thessalon	-	-	-	-	-	-	-
25	Smiths Falls	-	-	-	-	-	-	-
26	Southampton	-	-	-	-	-	-	-
27	Sudbury	-	19	-	-	-	-	19
28	Thunder Bay	-	275	-	-	-	-	275
29	Marathon	-	-	-	-	-	-	-
30	Pigeon River	11,752	-	60	-	-	5	11,817
31	Saganaga Lake	-	5	-	-	261	-	266
32	Timmins	-	63	-	-	-	-	63
<u>Toronto:</u>								
33	International Airport - Aéroport	-	38,359	-	-	-	-	38,359
34	Island Airport - Aéroport	-	187	-	-	-	-	187
35	Toronto Harbour - Port	-	-	-	-	10	-	10
36	Trenton	-	21	-	-	3	-	24
37	Wallaceburg	-	-	-	-	51	-	51
38	Welland	-	-	-	-	-	-	-
<u>Windsor:</u>								
39	Ambassador Bridge	180,240	-	9,060	-	-	413	189,713
40	Anchor Inn	-	-	-	-	-	-	-
41	Belle River	-	-	-	-	-	-	-
42	C.N. Railways	-	-	-	-	-	-	-
43	Government Dock	-	-	-	-	262	-	262
44	La Salle	-	-	-	-	-	-	-
45	Trade Winds	-	-	-	-	-	-	-
46	Tunnel	240,638	-	18,268	-	-	43	258,949
47	Windsor Airport	-	2,052	-	-	-	-	2,052
48	Total	1,237,037	46,546	75,880	228	3,941	11,688	1,375,320
<u>Manitoba</u>								
49	Boissevain	3,457	25	36	-	-	-	3,518
50	Cartwright	1,177	-	-	-	-	-	1,177
51	Lena	1,708	-	49	-	-	-	1,757
52	Brandon	-	47	-	-	-	-	47
53	Coulter	667	-	-	-	-	-	667

TABLEAU 14. Nombre de voyageurs entre le Canada et Les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

October - 1972 - Octobre

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand Total Global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	21	-	-	-	-	21	-	-	89	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	5	-	-	-	-	5	-	-	6	3
-	10	-	-	-	-	10	-	-	38	4
-	911	-	-	-	-	911	208	186	2,088	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	7
-	19	-	-	-	-	19	-	-	64	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
2,852	-	-	-	12	2,871	5,735	-	-	9,231	13
3,372	-	52	-	19	4,353	7,796	3	-	13,481	14
3,401	-	-	-	76	4,769	8,246	-	-	12,324	15
21,686	-	138	-	-	56	21,880	70	-	34,127	16
6,818	5	1,083	-	-	436	8,342	-	-	11,688	17
-	3	-	-	51	-	54	-	-	267	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
-	1	-	-	2	-	3	-	-	31	20
109,827	28	1,987	-	14	56	111,912	608	23	233,021	21
34,583	25	1,756	-	-	6	36,370	-	-	87,591	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	7	-	-	-	-	7	-	-	7	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	19	27
-	178	-	-	-	-	178	42	-	495	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
9,068	-	262	-	-	5	9,335	16	1	21,169	30
-	-	-	-	72	-	72	-	-	338	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	63	32
-	41,409	-	-	-	-	41,409	17,206	33,151	130,125	33
-	42	-	-	-	-	42	-	-	229	34
-	-	-	-	2	-	2	-	-	12	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	24	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	51	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38
103,364	-	5,368	-	-	105	108,837	1,054	624	300,228	39
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	42
-	-	-	-	2	-	2	-	-	264	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45
223,754	-	48,966	-	-	36	272,756	1,731	108	533,544	46
-	85	-	-	-	-	85	-	411	2,548	47
908,291	44,874	79,596	233	944	19,817	1,053,755	44,515	34,860	2,508,450	48
3,755	13	19	-	-	3	3,790	8	-	7,316	49
947	-	-	-	-	-	947	-	-	2,124	50
1,257	-	-	-	-	-	1,257	-	-	3,014	51
-	6	-	-	-	-	6	-	-	53	52
1,554	-	-	-	-	2	1,556	-	-	2,223	53

TABLE 14. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

October - 1972 - Octobre

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
<u>Manitoba - Concluded - fin</u>								
1	Goodlands	515	-	-	-	-	-	515
2	Lyleton	604	-	-	-	-	-	604
3	Crystal City	1,361	-	-	-	-	-	1,361
4	Snowflake	335	-	-	-	-	-	335
5	Windygates	2,619	-	-	-	-	-	2,619
6	Emerson	41,056	10	1,046	-	-	10	42,122
7	Tolstoi	2,320	-	16	-	-	21	2,357
8	Gretna	3,459	-	21	-	-	8	3,488
9	Winkler	3,098	1	-	-	-	-	3,099
10	Sprague	3,614	-	2	-	-	-	3,616
11	Piney	879	-	-	-	-	1	880
12	South Junction	2,157	-	-	-	-	-	2,157
13	Winnipeg International Air- port - Aéroport	-	2,419	-	-	-	-	2,419
14	Total	69,026	2,502	1,170	-	-	40	72,738
<u>Saskatchewan</u>								
15	Estevan	1,662	16	-	-	-	3	1,681
16	Oungre	816	-	-	-	-	-	816
17	Regway	1,307	-	-	-	-	-	1,307
18	Torquay	259	-	-	-	-	12	271
19	Moose Jaw	-	-	-	-	-	-	-
20	Big Beaver	206	-	-	-	-	2	208
21	Climax	428	-	-	-	-	-	428
22	Coronach	551	7	-	-	-	-	558
23	Monchy	316	-	-	-	-	-	316
24	West Poplar River	471	5	41	-	-	-	517
25	Northgate	2,138	-	-	-	-	-	2,138
26	Carlevale	476	-	-	-	-	-	476
27	North Portal	11,272	-	13	-	-	1,078	12,363
28	Prince Albert	-	-	-	-	-	-	-
29	Regina	-	246	-	-	-	-	246
30	Saskatoon	-	42	-	-	-	-	42
31	Swift Current	-	24	-	-	-	-	24
32	Weyburn	-	7	-	-	-	-	7
33	Willow Creek	160	1	-	-	-	-	161
34	Yorkton	-	6	-	-	-	-	6
35	Total	20,062	354	54	-	-	1,095	21,565
<u>Alberta</u>								
36	Calgary International Air- port - Aéroport	-	3,051	-	-	-	-	3,051
37	Coutts	13,186	22	309	-	-	195	13,712
38	Aden	106	-	-	-	-	-	106
39	Edmonton	-	473	-	-	-	-	473
40	Lethbridge	-	51	-	-	-	-	51
41	Carway	5,766	-	88	-	-	4	5,858
42	Chief Mountain	-	-	-	-	-	-	-
43	Del Bonita	1,043	-	-	-	-	-	1,043
44	Wild Horse	279	-	-	-	-	-	279
45	Medicine Hat	-	8	-	-	-	-	8
46	Total	20,380	3,605	397	-	-	199	24,581

TABLEAU 14. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

October - 1972 - Octobre

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand Total - Global	N ^o
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
1,148	-	-	-	-	-	1,148	-	-	1,663	1
1,311	-	-	-	-	1	1,312	-	-	1,916	2
671	-	-	-	-	2	673	-	-	2,034	3
448	-	-	-	-	-	448	-	-	783	4
1,584	-	-	-	-	-	1,584	2	-	4,205	5
42,855	10	1,343	-	-	86	44,294	92	-	86,508	6
2,265	-	119	-	-	23	2,407	3	-	4,767	7
2,909	-	-	-	-	12	2,921	113	-	6,522	8
1,755	-	28	-	-	6	1,789	1	-	4,889	9
8,209	-	1,003	-	-	2	9,214	1	-	12,831	10
874	-	-	-	-	-	874	-	-	1,754	11
2,320	-	16	-	-	-	2,336	-	-	4,493	12
-	1,989	-	-	-	-	1,989	497	1,671	6,576	13
73,862	2,018	2,528	-	-	137	78,545	717	1,671	153,671	14
2,170	21	-	-	-	2	2,193	-	-	3,874	15
1,195	-	-	-	-	-	1,195	7	-	2,018	16
3,678	-	45	-	-	1	3,724	3	-	5,034	17
541	-	-	-	-	8	549	-	-	820	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
608	-	-	-	-	5	613	1	-	822	20
704	-	-	-	-	-	704	-	-	1,132	21
1,206	-	-	-	-	-	1,206	-	-	1,764	22
812	-	-	-	-	-	812	-	-	1,128	23
682	2	-	-	-	-	684	2	12	1,215	24
2,557	-	-	-	-	-	2,557	2	-	4,697	25
1,065	-	-	-	-	-	1,065	-	-	1,541	26
12,726	-	32	-	-	1,598	14,356	10	-	26,729	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
-	56	-	-	-	-	56	-	-	302	29
-	9	-	-	-	-	9	-	113	164	30
-	10	-	-	-	-	10	-	-	34	31
-	2	-	-	-	-	2	-	-	9	32
753	-	-	-	-	-	753	-	-	914	33
-	1	-	-	-	-	1	-	-	7	34
28,697	101	77	-	-	1,614	30,489	25	125	52,204	35
-	3,767	-	-	-	-	3,767	815	2,276	9,909	36
21,881	12	410	-	-	427	22,730	119	16	36,577	37
92	-	-	-	-	-	92	-	-	198	38
-	153	-	-	-	-	153	669	2,887	4,182	39
-	44	-	-	-	-	44	-	-	95	40
5,957	-	-	-	-	11	5,968	31	5	11,862	41
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	42
525	-	-	-	-	-	525	1	-	1,569	43
652	-	-	-	-	-	652	-	-	931	44
-	4	-	-	-	-	4	-	-	12	45
29,107	3,980	410	-	-	438	33,935	1,635	5,184	65,335	46

TABLE 14. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

October - 1972 - Octobre

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
<u>British Columbia - Colombie-Britannique</u>								
1	Boundary Bay	8,234	-	738	-	-	-	8,972
2	Cascade	1,964	8	35	-	-	81	2,088
3	Carson	1,962	-	67	-	-	7	2,036
4	Midway	525	3	97	-	-	10	635
5	Courtenay	-	-	-	-	-	-	-
6	Campbell River	-	7	-	-	12	-	19
7	Cranbrook	-	8	-	-	-	-	8
8	Roosville	2,154	-	-	-	-	117	2,271
9	Huntingdon	25,178	6	144	-	-	196	25,524
10	Aldergrove	15,428	-	1,254	-	-	265	16,947
11	Kamloops	-	71	-	-	-	-	71
12	Kelowna	-	10	-	-	-	-	10
13	Kingsgate	4,448	-	189	-	-	529	5,166
14	Rykerts	3,107	19	78	-	-	10	3,214
15	Kitimat	-	-	-	-	-	-	-
16	Nanaimo	-	197	-	-	1	-	198
17	Osoyoos	15,293	-	88	-	-	50	15,431
18	Chopaka	370	-	-	-	-	-	370
19	Pacific Highway	96,220	74	6,148	681	-	103	103,226
20	Penticton	-	66	-	-	-	-	66
21	Port Alberni	-	-	-	-	-	-	-
22	Powell River	-	5	-	-	-	-	5
23	Prince Rupert	898	106	-	-	1,286	169	2,459
24	Stewart	676	-	-	-	-	-	676
25	Trail	-	23	-	-	2	-	25
26	Nelway	1,848	-	20	-	-	3	1,871
27	Paterson	3,928	-	200	-	-	3	4,131
28	Waneta	433	-	-	-	-	3	436
29	Vancouver	-	-	-	-	695	-	695
30	International Airport - Aéroport	-	9,534	-	-	-	-	9,534
31	New Westminster	-	-	-	-	-	-	-
32	Vernon	-	-	-	-	-	-	-
33	Victoria	4,723	3	57	-	1,069	1,694	7,546
34	International Airport - Aéroport	-	1,347	-	-	-	-	1,347
35	Sidney	2,207	-	-	-	63	230	2,500
36	Total	189,596	11,487	9,115	681	3,128	3,470	217,477
<u>Yukon Territory - Territoire du Yukon</u>								
37	Whitehorse	7	143	-	-	-	-	150
38	Beaver Creek	3,530	-	4	-	-	-	3,534
39	Carcross	-	-	-	84	-	-	84
40	Dawson	13	-	-	-	-	-	13
41	Old Crow	-	6	-	-	-	-	6
42	Pleasant Camp	807	-	5	-	-	2	814
43	Total	4,357	149	9	84	-	2	4,601
44	Canada	2,152,539	99,756	100,271	2,967	7,522	34,321	2,397,376

Note: Figures exclude crews of planes, buses, trains, boats and commercial trucks as well as "Other Travellers."

TABLEAU 14. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

October - 1972 - Octobre

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand Total Global	N°
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
77,596	-	-	-	-	764	78,360	-	-	87,332	1
3,236	2	77	-	-	6	3,321	3	-	5,412	2
1,863	-	-	-	-	69	1,932	1	-	3,969	3
847	-	-	-	-	27	874	-	-	1,509	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	19	6
-	1	-	-	-	-	1	-	-	9	7
2,872	-	37	-	-	158	3,067	6	-	5,344	8
48,544	1	695	-	-	1,080	50,320	101	10	75,955	9
19,348	-	720	-	-	415	20,483	63	41	37,534	10
-	2	-	-	-	-	2	-	-	73	11
-	1	-	-	-	-	1	-	-	11	12
5,483	-	265	-	-	639	6,387	24	-	11,577	13
6,378	8	-	-	-	24	6,410	1	-	9,625	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	22	-	-	4	-	26	-	-	224	16
18,548	-	398	-	-	95	19,041	41	-	34,513	17
453	-	19	-	-	-	472	-	-	842	18
164,167	26	16,334	396	-	310	181,233	1,122	168	285,749	19
-	57	-	-	-	-	57	-	-	123	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	22
31	15	-	-	182	94	322	-	-	2,781	23
1,060	4	892	-	6	16	1,978	-	-	2,654	24
-	3	-	-	-	-	3	-	-	28	25
2,185	-	28	-	-	10	2,223	5	-	4,099	26
9,919	-	97	-	-	27	10,043	5	-	14,179	27
993	-	-	-	-	2	995	2	-	1,433	28
-	-	-	-	1	-	1	43	135	874	29
-	11,302	-	-	-	-	11,302	5,014	6,678	32,528	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
1,081	3	32	-	13	641	1,770	61	-	9,377	33
-	1,139	-	-	-	-	1,139	165	176	2,827	34
191	-	-	-	55	84	330	13	-	2,843	35
364,795	12,586	19,594	396	261	4,461	402,093	6,670	7,208	633,448	36
5	57	-	-	-	-	62	-	-	212	37
154	-	-	-	-	-	154	11	-	3,599	38
-	-	-	18	-	-	18	-	-	102	39
4	-	-	-	-	-	4	-	-	17	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	41
372	-	-	-	-	-	372	-	-	1,186	42
535	57	-	18	-	-	610	11	-	5,222	43
2,222,815	88,904	116,566	1,250	1,460	48,424	2,479,419	75,873	88,610	5,041,278	44

Nota: Non compris les équipages des avions, des bateaux et des trains, les conducteurs d'autobus et de véhicules utilitaires et les "autres voyageurs".

TABLE 15. Residents of Overseas Countries Entering Canada(1) by Country of Residence and Port of Entry

October - 1972 - Octobre

No.	Country of residence Pays de résidence	Halifax N.S.(2) N.-É.(2)	Lacolle Qué.	Montreal Airport Aéroport de Montréal	Phillipsburg Qué.	Québec Qué.	Fort Erie Ont.
<u>Europe</u>							
1	Austria - Autriche	4	8	145	4	-	3
2	Azores - Açores	-	-	-	-	-	-
3	Belgium - Belgique	5	11	407	-	-	5
4	Bulgaria - Bulgarie	79	-	4	-	-	-
5	Czechoslovakia - Tchécoslovaquie	-	6	183	-	-	-
6	Denmark - Danemark	3	15	296	2	-	16
7	Finland - Finlande	11	6	59	-	-	6
8	France	31	237	2,384	37	-	386
9	Germany - Allemagne	18	113	1,638	165	-	654
10	Greece - Grèce	29	14	617	2	-	7
11	Hungary - Hongrie	-	1	87	-	-	-
12	Ireland (Eire) - Irlande (Eire) ..	4	17	212	2	-	42
13	Italy - Italie	11	32	797	2	-	155
14	Malta - Malte	-	-	3	-	-	-
15	Netherlands, The - Pays-Bas	29	34	849	11	-	84
16	Norway - Norvège	10	9	179	1	-	7
17	Poland - Pologne	4	174	641	4	-	5
18	Portugal	-	5	462	-	-	-
19	Rumania - Roumanie	1	1	32	-	-	-
20	Spain - Espagne	7	17	470	-	-	101
21	Sweden - Suède	17	13	279	5	-	40
22	Switzerland - Suisse	8	73	624	2	-	143
23	Turkey - Turquie	-	2	52	-	-	-
24	United Kingdom - Royaume-Uni	300	325	3,490	84	2	779
25	U.S.S.R. - U.R.S.S.	6	9	147	-	-	-
26	Yugoslavia - Yougoslavie	1	9	168	-	-	17
27	Other - Autres	1	2	14	-	1	2
28	Total	579	1,133	14,239	321	3	2,452
<u>Africa - Afrique</u>							
29	Algeria - Algérie	-	1	23	1	-	-
30	Egypt - Égypte	1	4	88	-	-	-
31	Rhodesia - Rhodésie	-	-	-	-	-	-
32	South Africa - Afrique du Sud	11	10	76	-	-	16
33	Other - Autres	43	12	344	9	-	6
34	Total	55	27	531	10	-	22

See footnote(s) at the end of the table.

TABLEAU 15. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada(1), par pays de résidence et bureau d'entrée

October - 1972 - Octobre

Niagara Falls Ont.	Sarnia Ont.	Toronto Airport - Aéroport de Toronto	Windsor Ont.	Winnipeg Man.	Pacific Highway B.C. - C.-B.	Vancouver Airport - Aéroport de Vancouver	Other Ports - Autres	Total	No
120	7	75	8	4	3	11	16	408	1
-	-	2	-	-	-	-	-	2	2
212	15	91	7	-	-	12	22	787	3
2	-	1	-	-	-	-	-	86	4
3	-	12	-	1	8	85	2	300	5
325	10	178	22	3	26	31	74	1,001	6
89	15	63	7	1	10	15	28	310	7
1,758	29	403	247	4	36	31	467	6,050	8
3,191	81	1,203	443	31	108	195	446	8,286	9
36	16	187	6	7	-	11	16	948	10
9	1	28	2	2	1	-	10	141	11
158	19	74	22	2	8	12	22	594	12
3,194	10	441	186	6	18	25	47	4,924	13
-	-	3	3	-	-	-	1	10	14
553	52	293	37	5	30	88	199	2,264	15
134	1	35	4	3	15	45	51	494	16
13	-	18	13	1	-	1	12	886	17
48	2	375	-	1	-	3	1	897	18
2	-	36	1	-	-	-	-	73	19
165	2	75	8	2	3	6	26	882	20
672	9	125	48	8	34	38	56	1,344	21
603	2	205	8	8	23	35	65	1,799	22
26	-	18	2	-	-	-	3	103	23
3,324	178	5,432	1,094	226	401	543	1,637	17,815	24
2	-	-	-	-	-	1	-	165	25
47	-	165	20	2	6	6	25	466	26
14	4	16	-	1	2	2	7	66	27
14,700	453	9,554	2,188	318	732	1,196	3,233	51,101	28
-	-	3	-	-	-	-	1	29	29
5	-	8	1	-	-	1	5	113	30
-	-	4	-	-	-	2	-	6	31
130	1	139	6	1	5	13	16	424	32
31	1	159	3	5	4	32	31	680	33
166	2	313	10	6	9	48	53	1,252	34

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Residents of Overseas Countries Entering Canada(1) by Country of Residence and Port of Entry - Concluded

October - 1972 - Octobre

No.	Country of residence Pays de résidence	Halifax N.S.(2) N.-É.(2)	Lacolle Qué.	Montreal Airport Aéroport de Montréal	Phillipsburg Qué.	Québec Qué.	Fort Erie Ont.
<u>Asia - Asie</u>							
1	Ceylon - Ceylan	7	-	10	-	-	11
2	China - Chine	2	-	14	2	-	-
3	Hong Kong - Hong-Kong	9	1	37	3	-	7
4	India - Inde	28	19	294	6	-	51
5	Israel - Israël	11	72	331	2	-	31
6	Japan - Japon	24	46	321	15	-	299
7	Korea, South - Corée du Sud	-	1	21	-	-	4
8	Lebanon - Liban	3	8	80	-	-	-
9	Pakistan	9	14	112	-	-	9
10	Philippines	-	18	22	-	-	12
11	Syria - Syrie	-	1	14	1	-	3
12	Taiwan - Taïwan	17	5	7	-	-	10
13	Other - Autres	6	14	111	6	-	7
14	Total	116	199	1,374	35	-	444
<u>North America, Central America and Caribbean - Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles</u>							
15	Antigua	2	-	6	-	-	-
16	Bahamas	-	2	47	-	-	-
17	Barbados - Barbade	7	5	51	-	-	1
18	Bermuda - Bermudes	36	2	73	4	-	4
19	Cuba	-	1	9	-	-	-
20	Haiti - Haïti	22	51	182	1	-	-
21	Jamaica - Jamaïque	14	13	63	3	-	12
22	Mexico - Mexique	2	10	262	5	-	9
23	Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	18	42	116	-	-	34
24	Other - Autres	39	28	191	-	-	10
25	Total	140	154	1,000	13	-	70
<u>South America - Amérique du Sud</u>							
26	Argentina - Argentine	3	21	103	4	-	16
27	Brazil - Brésil	1	10	105	9	-	8
28	Colombia - Colombie	7	12	77	2	-	8
29	Guyana - Guyane	7	9	18	-	-	1
30	Venezuela	2	8	87	-	-	16
31	Other - Autres	20	19	148	1	-	-
32	Total	40	79	538	16	-	49
<u>Oceania and Other Ocean Islands - Océanie et autres îles océaniques</u>							
33	Australia - Australie	33	31	263	5	-	64
34	New Zealand - Nouvelle-Zélande ...	3	9	59	3	-	17
35	Other - Autres	-	-	13	-	-	-
36	Total	36	40	335	8	-	81
37	Grand - Total - Global	966	1,632	18,017	403	3	3,118

(1) Entries direct and via the United States.

(2) Includes entries by plane and ship.

TABLEAU 15. Résidents de pays d'outre-mer, entrant au Canada(1), par pays de résidence et bureau d'entrée - fin

October - 1972 - Octobre

Niagara Falls Ont.	Sarnia Ont.	Toronto Airport - Aéroport de Toronto	Windsor Ont.	Winnipeg Man.	Pacific Highway B.C. - C.-B.	Vancouver Airport - Aéroport de Vancouver	Other Ports Autres	Total	N°
6	-	11	3	-	-	3	1	52	1
-	-	8	6	-	-	11	-	43	2
58	2	152	8	1	25	399	10	712	3
449	7	778	46	103	13	384	153	2,331	4
274	12	209	10	-	7	8	18	985	5
2,547	14	451	63	5	142	1,509	134	5,570	6
44	2	17	2	-	6	46	3	146	7
3	-	10	4	-	-	3	3	114	8
30	4	62	23	-	-	10	33	306	9
78	8	32	37	1	13	76	3	300	10
3	-	4	1	-	-	-	-	27	11
104	-	13	14	-	31	92	2	295	12
223	8	74	46	1	16	159	19	690	13
3,819	57	1,821	263	111	253	2,700	379	11,571	14
-	-	36	-	-	-	-	-	44	15
3	-	228	3	-	3	1	1	288	16
-	-	121	2	-	-	9	1	197	17
75	22	304	-	-	-	8	5	533	18
6	1	6	-	-	-	1	2	26	19
-	-	495	1	-	-	1	1	754	20
19	2	1,120	11	-	-	2	22	1,281	21
308	23	317	163	5	19	211	29	1,363	22
18	2	463	4	-	2	11	5	715	23
24	2	282	18	3	4	42	350	993	24
453	52	3,372	202	8	28	286	416	6,194	25
111	3	189	5	1	3	25	9	493	26
159	4	78	27	3	4	20	10	438	27
74	6	197	20	-	1	4	4	412	28
3	-	454	1	-	-	1	6	500	29
28	1	57	4	-	-	13	15	231	30
113	5	605	14	9	6	136	7	1,083	31
488	19	1,580	71	13	14	199	51	3,157	32
440	21	422	45	34	70	420	181	2,029	33
67	4	127	6	7	13	120	52	487	34
-	-	17	-	-	3	45	4	82	35
507	25	566	51	41	86	585	237	2,598	36
20,133	608	17,206	2,785	497	1,122	5,014	4,369	75,873	37

(1) Entrées directement ou via les États-Unis.

(2) Comprend les personnes entrées par avion et par bateau.

TABLE 16. Residents of Canada Returning from Overseas Countries by Port of Re-entry

TABLEAU 16. Résidents du Canada revenant de pays d'outre-mer, par bureau de rentrée

Port and province of re-entry — Bureau et province de rentrée	October - 1972 - Octobre				January - October - 1972 - Janvier - Octobre			
	1971(1)	1972			1971(1)	1972		
	Direct — Directe- ment	Direct — Directe- ment	Via U.S. — Via les É.-U.	Total	Direct — Directe- ment	Direct — Directe- ment	Via U.S. — Via les É.-U.	Total
Newfoundland -- Terre-Neuve:								
Fortune sea - Mer	46	562	—	562	3,275	5,767	—	5,767
Gander air	817	840	4	844	8,721	9,631	5	9,636
Other - Autres bureaux	6	173	—	173	341	649	2	651
Total	869	1,575	4	1,579	12,337	16,047	7	16,054
Prince Edward Island - île- du-Prince-Édouard								
	189	—	—	—	1,544	211	33	244
Nova Scotia - Nouvelle- Écosse:								
Halifax air	2,115	2,519	63	2,582	11,381	17,209	111	17,320
Halifax sea - Mer	29	58	—	58	358	639	—	639
Sydney air	49	108	—	108	2,427	3,678	—	3,678
Other - Autres bureaux	54	—	—	—	2,220	18	9	27
Total	2,247	2,685	63	2,748	16,386	21,544	120	21,664
New Brunswick - Nouveau- Brunswick								
	2	148	23	171	653	886	564	1,450
Québec:								
Québec sea - Mer(2)	490	—	—	—	4,484	33	—	33
Montréal air	29,195	33,728	1,198	34,926	306,114	341,516	18,081	359,597
Other - Autres bureaux	193	95	43	138	1,128	6,284	3,886	10,170
Total	29,878	33,823	1,241	35,064	311,726	347,833	21,967	369,800
Ontario:								
Ottawa air	2,175	172	14	186	23,252	9,222	164	9,386
Toronto air	30,992	29,741	3,410	33,151	409,243	385,654	41,333	426,987
Other - Autres bureaux	1,140	415	1,108	1,523	8,844	11,156	16,803	27,959
Total	34,307	30,328	4,532	34,860	441,339	406,032	58,300	464,332

See footnote(s) at the end of the table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 16. Residents of Canada Returning from Overseas Countries by Port of Re-entry - Concluded

TABLEAU 16. Résidents du Canada revenant de pays d'outre-mer, par bureau de rentrée - fin

Port and province of re-entry — Bureau et province de rentrée	October - 1972 - Octobre				January - October - 1972 - Janvier - Octobre			
	1971(1)	1972			1971(1)	1972		
	Direct — Directement	Direct — Directement	Via U.S. — Via les É.-U.	Total	Direct — Directement	Direct — Directement	Via U.S. — Via les É.-U.	Total
Manitoba:								
Winnipeg air	2,281	1,663	8	1,671	12,267	15,538	690	16,228
Other - Autres bureaux	83	—	—	—	83	—	226	226
Total	2,364	1,663	8	1,671	12,350	15,538	916	16,454
Saskatchewan	—	113	12	125	951	2,769	289	3,058
Alberta:								
Calgary air	1,586	2,249	27	2,276	16,891	18,555	1,167	19,722
Edmonton air	4,580	2,884	3	2,887	51,189	30,432	335	30,767
Other - Autres bureaux	—	—	21	21	—	5	1,409	1,414
Total	6,166	5,133	51	5,184	68,080	48,992	2,911	51,903
British Columbia - Colombie- Britannique:								
Vancouver air	5,213	5,501	1,177	6,678	77,336	69,959	12,543	82,502
Vancouver sea - Mer	40	4	131	135	1,598	1,841	326	2,167
Other - Autres bureaux	—	150	245	395	945	550	2,830	3,380
Total	5,253	5,655	1,553	7,208	79,879	72,350	15,699	88,049
Grand - Total - Global	81,275	81,123	7,487	88,610	945,245	932,202	100,806	1,033,008

(1) Data on Canadian residents returning via the United States are not available for years prior to 1972. - Les chiffres relatifs aux résidents du Canada revenant au pays via les États-Unis ne sont pas connus pour les années antérieures à 1972.

(2) Many returning residents cleared at Quebec disembark at Montreal. - Un grand nombre de résidents revenant au pays passent aux douanes à Québec même s'ils débarquent à Montréal.

Note: Data above excludes most military personnel and dependents. - Nota: Les chiffres ci-dessus excluent la plupart des militaires et des personnes à leur charge.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010495010

PUBLICATIONS AVAILABLE ON INTERNATIONAL TRAVEL

Catalogue number	Title
66-001	Travel Between Canada and Other Countries, M. Bil.
66-002	United States Vehicles Entering Canada, M. Bil.
66-201	Travel Between Canada and Other Countries, A. Bil.

M. - Monthly A. - Annual Bil. - Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.